Thurs 2nd Nov 1922

第一萬一千九百八十三號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUEHAM, B. A.; B. Sc.

德律風一千一百六十四號

本報特別啟事

一、成立年限　本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十二年
二、宗旨　今後宗旨注重實業教育
三、總經理　陳仁勝
四、總編輯　周君南
五、編輯兼發行所　星加坡哥勞實得力十一號
六、德律風　一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

本報價目列左

一、每份　一角
二、每月　二元
三、三個月　五元
四、六個月　十元
五、十二個月　十八元

外埠郵費另計並無論本埠外埠如有投函定閱本報者當書明地址門牌倘要否則恕不派寄

地禾氏白標威士忌酒

▲注意！大注意！！

此酒質精味濃為市上所譽士葛治威士忌中之最良者價目之相宜如其味之適於君也

每十二骨庄箱售二十六元每箱稅銀十四元四角另計

SOLE AGENTS:
HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.

沙露父子有限公司

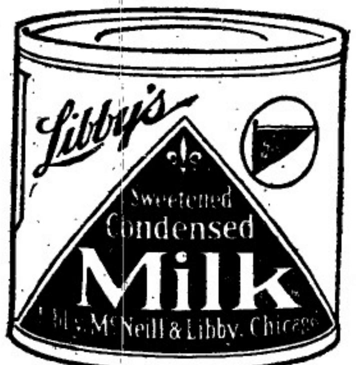
民國十一年八月一日

George Fletcher & Co., Ltd.
(Incorporated in England.)

蔗糖機器專家
專製糖廠
製糖廠
蒸糖廠內機器

獨一代理人 P. A. PARIS,
The Arcade Singapore.

英一千九百廿二年拾月五號



本公司始創於西曆一千八百六十八年迄今五十餘載精製飛牛頭牌牛乳以及各種食物

凡牛乳出產最多之區本公司均設有機廠以備提煉凝製其物質之優美滋養之豐富海內外交口稱譽之即美政府亦以保證不僅本公司自為擔保已也今將用法開明於下

凡開罐須在罐上有字之端以開罐器近圍邊劃開取乳須用乾潔之匙此種牛乳可製糖果及冰其淋亦可配茶及咖啡

此乳無論男女老幼均可服食即在有病之人亦宜服之因其消化較易且可增助精力焉

此乳由公利洋行一家運銷市上各店均有出售　賜顧者認明牌號爲荷

英一千九百廿二年十月九號

美國芝加哥里奭廠麥加俄啟

飛牛頭牌

此孩純係服食里奭牛乳故其身體十分強健敬告爲父母者祈知注意購用勿誤其價較他牌爲貴須知其功益甚多也

代售處
太興號
元茂號
鄺南生
李慶豐

Wholesale Distributors
Thye Hin & Co.
Guan Moh & Co.
Fong Nam Sang
Lee Kheng Hong
Connell Bros. Company Inc. in U. S. A.
Agents.

南洋兄弟烟草有限公司兼理滙駁中國內地銀信及代收附項廣告

逕啟者本公司開辦十餘年所有分局暨代理店遍達海內外在城鎮市鄉通都大埠呼應靈通滙駁便捷茲為我僑胞及各商店謀便利交通穩固貯蓄起見特就本坡分公司內設立開收滙駁銀兩及臨時附項總機關凡我僑界士女諸君如欲付寄銀信接收快捷與平附項安穩者請惠臨大馬路海山街口門牌一百八十一號本公司接洽可也茲訂十一月一號為開始之期特刊廣告諸惟公鑒

中華民國十一年十一月一日

南洋兄弟烟草股份有限公司披露

（毋誤）

論說

廣東省政府貨幣借款的我意（四）

（惠風）

由上所述各點觀之。一當求用途之正確。二當求貨幣整理之確有完全計劃。三當求草約第五條規定歷六年銀公司便有三百萬磅同樣借欵優先之明文解釋。果三者政府當局皆有圓滿解決。則借債以維持金融。使財政基礎。得以確立。吾人自無所容其反對。實贊之。吾非反對借債。廣東非得一宗鉅欵。不足以資整理。吾承認之。吾特反對投諸不生產事業之借債耳。（廣東已闢到如此地步。無論孰政何人欲言整理。恐亦不能為無米之炊。惟借債原以投諸不生產事業為大戒。此點自不容不特別注意。或曰。吾粵現方有事於機闘。寧能不有所牲注。是又不然。借欵即成立。亦非二月後不能交欵。必俟得債。然後機闘。挽西江之水以蘇涸鮒。寧復成為問題。是無論如何。目前已屬緩不濟急。何如索性以二百萬磅借欵。維持金融。第求紙幣不復低折。財政即有辦法。忍痛須臾。即已一了百了。此尤吾人所不能不為當局忠告者也。）外此尚有比較的足資研究之數點。（一）煙酒稅本屬國稅。省署復省議會。既謂無由省庫担負之借欵。則其認為由國庫担負可知。吾粵現尚自主時代。對於中央及外交方面。均不能謂絕無問題。且煙酒稅已由北京政府抵押英欵。尤易發生轇轕。（二）查核員化驗師委任。雖標榜自我。然一則關係此項借欵有直接關係之數目。一則關係料理貨幣檢定成色之任務。此皆在在與造幣廠之全部事務有關亦皆在在與整理貨幣有關。天下事作始簡。將畢鉅。我國僱用外員。向多流弊。為防微杜漸計。亦詎無太阿倒持之慮。（三）八七五折扣。雖視從前借債為相宜。（據財廳宣布謂不要扣用。事果屬實。宜不要錢。在借債史上。亦一特色。）然二百萬磅債額。全華銀不過一千四百萬工右。連日忽忽屬稿。均指為二千萬元。更加以八七五之折扣。所得幾何。事關維持金融。多一錢其多一錢之用。其損失又寧得謂小。凡此數者。亦即亟當研究者也。總之吾粵今正當生死關頭。必如何始能穩渡此難關。固必有待於羣策羣力。而當局亦亟當事事公開。毋濫用壓力與權術。以吾民為可欺。粵局前途。庶或有豸。借債其尤關重要者也。然則吾之言又惡容已也。（己完）

本館專電

▲十一月一日下午八時二十分上海發

◆廣東軍六十隊（電語不明）攻入福建

◆常德（盛）已由贛進入閩邊 孫傳芳亦由贛續至

◆吳佩孚電復京滬閩人 閩局肅清 北兵即退

◆吳電約陳速攻閩以免蔓延

◆許崇智黃大偉皆下令攻粵

◆粵軍洪兆麟所部 已在閩佔領永定·上杭·高頭·龍岩·安溪·永春·仙遊·德化·尤溪·歸化·寧化·永安·大田·連城·汀洲·武平·各縣（以上皆譯音）

◆廣東 復舉行市政 借款二百萬磅 以為改良電車 自來水電話 等之用

◆廣州各界 反對借款風潮 仍烈當局刻正極力設法調停

◆黎任期十一月即滿 曹謀 繼任甚急但吳主黎正曹副

◆外顧羅財湯教 皆單獨辭職 徐司未就職王閣渙散

國內要電

●吳佩孚電令巡署設援 閩後路兵站籌辦軍需

●贛省在漢購軍 履萬雙 軍需品數百巧（十八）運贛

●陳炯明因閩事聯治 宣言暫緩發表

●葉舉巧（十八）返省

●粵省會巧（十八）已通過貨幣借款

●粵滬以梧 防為劉震寰 張開儒軍所破急電熊略出西江赴梧助關國雄扼堵

●洛吳前日 單致電張紹曾 請其約同高凌霨張英華 轉勸王總理體念國步艱難 勿萌退志 並請諸君顧全大局維持 現閣因此遂成暫維現閣局面 但津方仍有活動此局必不久財羅仍決不幹

●顏惠慶 繼閣說仍盛 昨王正廷得津電話即 忽促赴津聞 與顏組閣事有關

●吳佩孚來電 維持王寵惠 閣員皆不動

●各報載議 長選舉買票事 實過當王家襄起訴 都門社楊永泰 起訴神州通訊社

●黎元洪表示 參議長選出後 始接洽閣事

●王寵惠允暫留 但羅文幹 決即去羅催王再總辭已備辭呈

●十九日內 閣會議羅文幹 不到示決意辭職

●吳佩孚電張紹曾高凌霨張英華勸留王寵惠羅文幹

●昨閣員全體在羅文幹宅會議

●吳佩孚又電張紹曾高凌霨務維持現閣及轉告 各方時局 嚴重不宜紛更

●熊炳琦十 八日抵洛陽 十九日赴保定二十日回京 俟到京各 方對閣事當可明瞭 如保派仍決 心倒王寵惠吳佩孚 或不再爭但決拒選曹為總統 保洛爭持 以此為燒點

●繼閣非顏惠慶 即張紹曾 顏不願向王寵惠取代有以高凌霨過渡說

●威海電梁如浩拒英條件 保留何公島避暑

●福州訊薩鎮冰 在南台祇有 陸戰隊數百不敢 入福州城城內 秩序紊亂刼搶甚夥

●薩鎮冰擬編 民軍兩旅 電京請款五十萬

●京政府電 薩鎮冰所繳 李厚基軍械勿給他軍

本坡要聞

◉安福黨人之秘密會議

北京函。自徐樹錚在延平發出通電。在福建組設建國軍政制置府。而安福禍首。適於此時逃出日使館。遁至天津。八日在日本租界吳光新宅中後樓之頂上層中。召集黨人。秘密開一重大會議。自下午二時起至六時始畢。列席者計（安福派）段祺瑞。段芝貴。曾毓雋。王郅隆。梁鴻志。曲同豐。傅良佐。丁士源。劉論。陳文運。光雲錦。吳炳湘。鄭萬瞻。康士鐸等廿餘人。（復辟派）張勳。萬繩栻。陳德修等七八人。（日本）青島青木中山藤田吉田等八人。入室後。即將僕役等揮諸門外。嚴扃門戶。非聽得電鈴呼喚。不許叩戶竊聽。故此項會議。內幕如何。外間概不得知。至下午六點。通樓下之電鈴且玲玲作響。僕役始將茶點送進。衆人略用。即紛紛下樓。相對無言而散。記者聞此消息。即叩訪熟識之日本人。此人並未與會。而與會之日本人。固係極密切者。故得略知其梗概。爲記者約略陳述。亟錄之以饗閱者。此次秘密會議問題頗多。而其中最重大者。即爲援助攻閩之徐樹錚。某氏提出兩議題。一爲金錢援助。一爲人力援助。此刻安福黨之金錢。頗覺筋疲力盡。老段一生廉潔。至今兩袖清風。安福私財以助小徐。討論時。頻頻嘆氣。蓋意欲黨人之有力者担任。而又不便明言也。段芝貴會意。即對衆宣言。謂督辦（彼等對老段之舊稱）向無私蓄。援助又錚財力。當然由我輩大家努力幫忙。我輩與又錚休戚相關。存亡與共。又錚若能成功。我輩亦身受其榮。若又錚因財力不給。以致失敗。則不但對不起又錚。我輩亦永無揚眉吐氣之日矣。諸君如贊成我說。宜各解私囊。以成此舉。言罷。即先署名捐銀二十萬。繼之者王郅隆。亦捐二十萬。曾毓雋十萬。丁士源八萬。曲同豐陳文運各捐五萬。其餘有認三萬的。有勉出一萬二萬的。安福黨畢。張勳向萬繩栻耳語數言。萬即執筆大書張勳捐十萬。並代張作霖捐銀十萬。頃刻遂集成二百萬鉅款。限定五月內交清。設法匯往延平。此案既解決。於是續議人力援助問題。大家都勸老段親自南下。直入福州城。組織新政府。易於號召人心。能又錚可早日成功。本黨人物。則陸續前往。各助一臂之力。老段則謂此時尚未便南去。又錚雖推崇我。我實已無心問世。不過願早見成就救國事業耳。諸君不妨相機前去。爲又錚幫忙。只是要大家一心。不可因小事發生意見。我們內部既固。不患不成功。若先自內訌。無論如何。不難成事。香岩小（段）尤須牢記我言。勿與又錚鬧氣。衆皆唯唯。此事議畢。續議他事。日人述至此。即不肯說下去。大約機關事與日本人無大關係。故肯告知記者。其他各事。遂秘而不宣矣。

◉美國樹膠狀況

日昨覓得力西報載本年年首六個月中美國樹膠狀況如下。

（一）由原料樹膠與已製膠種所製成之樹膠再行輸出之量 五七·八四五·六八〇磅

（二）用於製造樹膠用品之租膠量額如下（單位磅）

（A）車輪及其附件	二一〇·〇一八·四五七
（B）其他用品	四六·七四◉·二七〇
合計	二五六·七五八·七二七

（三）樹膠製造品之輸出價額如下（單位金元）

（A）車輪及其附件	二三九·四五八·六五八
（B）其他用品	一〇三·六三一·七七四
合計	三四〇·〇九〇·四三二

（四）一九二二年六月三十日美國存貨及運輸至美國各港之量額如下（單位噸）

▲存於製造家手者	
（A）栽培樹膠	五五·〇五〇
（B）錯臘樹膠	三·九六九
（C）其他樹膠	一·〇五一
▲存於輸入商與販賣商手者	
（A）栽培樹膠	二〇·四七六
（B）錯臘樹膠	一·二八九
（C）其他樹膠	二七五
以上二項合計	八二·一一〇
▲其輸運至美國各港之總額	三三·二六六
大共總額	一一五·三七六

本年六月三十日倫敦利物浦二處之存貨。共八萬〇六百五十八噸。其存於製造家手中者。約一萬噸。其轉運至各港者約七千噸。是可知本年六月三十日。世界已知之存貨總額當如下。（單位噸）

（A）在美國中與由美轉運者	一一五、三七六
（B）在倫敦與利物浦者	八〇、六五八
（C）在製造家手中與在轉運中者	一七、〇〇〇
合計	二一三〇三四

本年至六月三十日末。由新嘉坡運往美國之樹膠量額。共一億七千七百萬九千〇八十六磅。於同期中由英倫運往美國者。共三千零九十六萬八千磅。故大共二億〇七百九十七萬七千〇八十六磅。若將由美國再行運回之樹膠量額加入。則其總額。實爲二倍六千五百八十二萬二千七百六十六磅。消費總額則爲二億五千六百七十五萬八千七百二十七磅。故其餘額較預計者爲小。今既施行限制辦法。則其將來希望。當更較善也。

◉金門會館禁種煙苗三誌

本坡金門會館禁播種烟苗事。已再誌本報。玆開該會館今日發出電報一通。特錄其原稿於下。

廈門民鐘日報廈聲日報思明日報全閩日報大東方公司黃勝長轉金門縣長商會新學會暨各團體公鑒。聞再播烟苗。辱國害羣。僑民一致反對。閩吾金亦將限種。務懇嚴禁。以絕禍根。餘函詳。東

觀此則金僑禁種之熱誠。實溢於言表。記者甚望其再接再厲。使該地之縉紳愚民。不敢輕於嘗試也。

◉本坡南溟夜學演劇籌款之續聞

本坡南溟夜學校。此次因經費支絀。難以維持。故有演劇籌款之議。業已略誌前報。探聞該校自決議演劇籌款後。即已舉定各職員。以便進行。玆特將其已舉定之職員名單列下。以供衆覽。正會長陳開國。副會長張秀偉。正財政符功和。副財政王庶民。監票員宋烈光。查帳員黃有淵。陳鳳鑣。幹事長陳天一。幹事員朱枚英。陳覺非。陳偉基。張耀。歐傳周。周予幹。同文書報社。樂羣夜學校。時新夜學校。育才夜學校。啟明夜學校。競智夜學校。糾察員符華農。俞進青。張志華。張譽琛。文牘員張叔耐。周君南。周漢光。梁玉華。陳秀華。職員既經舉定。辦事自當積極進行。演劇之期。聞將不遠。想我僑各界之熱心教育者。對於該校此次籌款。必能慨予贊助。以造福於我中年失學之工界僑胞也。

◉南洋工商補習學校之月捐徵求隊

本坡南洋工商補習學校。近以校務日臻發達。每月支出常超出預算。該校校友會同人。因恐經濟有不足之虞。乃提議擴充月捐辦法。設立徵求隊。昨已議決。即以南洋工商補習學校八字。分作八隊。每隊或七八人。或五六人。俱由該校校友等。自行組織。自本日起至十五日止。爲徵求時期。將來成績佳者。該校並將贈予紀念獎品。似此勇於服務。甚可欽佩。我僑胞素以熱心教育著。定能樂予贊助。直接則裨益該校。間接則造福於我僑工商界之青年也

◉振智夜學之日班

（知音投稿）近聞本坡振智夜校。添設日校。特聘沈慧貞女士爲國民班教員。女士係本坡南華女學校畢業生。品學皆優。將來教授成績。當可副同僑父兄之望。望有子弟來學者。前往報名入學可也。聞日班學費。家資富厚者。每人僅月收一元八角。貧者免費。如該校者。可謂辦法良善。而能帶有平民教育彩色者矣。

◉國音夜學改期開課

（鼎鼎稿）韓立中君在大坡南强校及小坡合羣校。所開設之國音夜學。現因亞東校務手續未清。故改期在十一月六號（拜一）實行開課。已經報名及未曾報名而有志學習諸君。須稍候數天云。

◉來函照錄

叻報編輯先生大鑒。逕啟者。前閱 貴報。登載閩南烟苗之事。玆經廈門商會會長洪君曉春來電証明。并託陳君延謙代爲表白。玆將電稿錄上。希即督閱 代爲改正。無任感禱云云。新嘉坡源裕匯兌局上十一月二日。

▲附錄洪君曉春電稿

（烟苗稅。鄙人經未聞問。請僑胞勿誤會。託陳延謙代白。洪曉春。）

本坡瑣聞

◉槍斃山君

淡濱屬長拉加國。近來時有老虎出沒其間。嚙乳工人之被噬者。前後已有二人。該國司理遂聘請一著名獵人名蝦芝那影者。長駐該國。以便乘機將該山君槍殺。聞該獵手已於日間槍斃母虎及子各一云。

◉祖控孫女

日前有印人某。在堂起控其孫女竊取衣物共值三百元之數。據原告口供。被告之所爲。實有一印人名籍地者。爲之主動。查悉被告之夫。現已回國。故遂與其祖父同居。惟其祖父因在十字路某號傭工。每晚必至夜深始回。被告時乘其祖父外出。將該籍地來家同飲。後竟於十四日前某晚。將其祖父所有。席捲而逃。被告在堂。不允再回其祖父家同住云

◉私藏賊贓被拘

本坡水仙門某西人縫衣行。於上月失竊呢絨多疋。共值六千元之譜。一則。本報前已詳誌。玆聞偵探當局。已於日間由印人某某四名之家。搜獲被竊之絨布數疋。遂將該四人連贓拿押。擬於日間將其送案究辦云。

◉印童行竊被拘

日前正午時候。有西婦某由星嘉坡俱樂部出。遂命其車夫開機前往別處。坐不久。忽來一巫童。由車之右傍向該西婦乞錢。時又有一十五歲之印童。由左而至。乘該西婦不覺。將其手袋竊去。適爲車夫窺見。將之拿獲。於日昨送交法庭究治。被告否認有罪。所謂該袋是遺於地上。爲其所拾云。法官知其狡辯。不之理會。詢其父有無到堂。嗣以被告之父未至。遂將該案改由今日判結云。

此人服常

艾羅醫生補腦汁

知身體康健

主治各症

一治頭部腦氣筋不足常患頭昏頭疼
一治眼部腦氣筋不足患矇人大小內瘴昏花
一治耳部腦氣筋不足則耳內閉塞耳鳴耳聾
一治婦女子宮內之腦氣筋不安赤白帶下經期
一治四肢腦氣筋不足致手足麻木半身不遂
一治肺內腦氣筋不足蓋肺主呼吸不順有咳嗽
一治胃中腦氣無力蓋胃主消化全仗腦氣筋

艾羅療肺藥功用錄

肺在臟腑最嬌最嫩治之亦較藝臟為難本醫生嘗剖驗人身凡肺病必全葉皆枯而人始不起苟有二三葉未痿者尚能用藥補救去腐生新肺葉依然完好此藥功用極靈能力甚大肺氣不足服之立充肺液受傷服之立潤初起之咳嗽日久之咳嗽以及寒咳燥咳濕鬱之咳虛損之咳一切咳膿綠黑色者均治久遠咳血(紫黑色者均治)痰核痰瘰諸種雜症由肺部出者無不紀治功效甚著其有不及詳錄者謹將主治各症備列于后

一治初起傷風之咳△
一治寒痰濕鬱之咳△
一治火鬱咳△
一治天行時疫之咳△
一治肝風犯肺之咳△
一治腎虧之咳△
一治小兒各種咳△(小兒痰熱痰積均治)
一治少年各種咳△(少年傷酒傷色勞將成癆者服此即愈)
一治肺痿肺癰五色腥痰
一治因咳咯血(血絲塊血紫黑色者均治)
一治喉癢咳嗽
一治喉乾咳△
一治肺氣虛咳△
一治無痰乾咳
一治勞勵虧損之咳△
一治老人各種咳△(老年百脈皆虛胃火不旺咳△尤多)
一治咳△成癆咳不停聲者盜汗骨蒸
一治因咳遺精小便不禁或因咳而便
一治嗜烟傷肺諸咳△香烟暗耗肺陰△代嗽

南洋總代理石叻庇能埧羅會豐商店

吸毒蛇頂石

蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡時疫毒核及蛇蝎瘋狗貓鼠蜈蚣咬傷等症取石置患處即粘吸不動拔盡毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時自然止痛消腫永無復發俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐清毒氣便可再用近日各國皆知搜求然必要英國蘇格蘭者方為地道真貨偽藥無功識者宜辨

一凡鄉村僻處舟車遠行者率有急症甚可恐怖人携一粒犀牢皆安
一凡瘡疥痧癍腫毒遍體者磨搽患處自然平復

一另有蛇頂石末發售

專治瘡口不埋之患或用水開搽亦可昔紀曉嵐先生到烏魯木齊時見土人持大毒蛇一尾云自英國來者頂生一角長尺許用紅黃蠟鍊能治瘟瘧瘟疫毒核等症云云蛇頂石入中國之始也其土人有歌曰蛇頂石哥蛇頂石哥你係瘟疫燕檳萬般惡毒都能治謂真正貨方無訛

總經理石叻大馬路會豐商店

唯一代理潤列都路有限公司

USHER'S "GREEN STRIPE" and O.V.G Scotch Whiskies

GREEN STRIPE

Sole Agents JOHN LITTLE & CO. LTD.
(Incorporated in England.)
SINGAPORE AND KUALA LUMPUR.

潤列都路有限公司披露

英一千九百廿二年九月二號

各店均有售

民國十一年十月二號

注意注意

朱有蘭生熟名煙大減價

改良粗絲紅煙
翔龍每箱沽銀[illegible]
帆龍每箱沽銀[illegible]

馳名幼絲紅煙
翔龍每箱沽銀[illegible]
帆龍每箱沽銀[illegible]

特製蘭花生煙
帆龍每箱沽銀

本埠領貨每箱加稅
批發零沽一律歡迎

商店招賃

啟者朱厘亞實得力門牌六十五號商店由星多一處招人承租 諸君如有合意祈移玉到華商銀行賬房處相商此佈

英一千九百廿二年實添末十一號 華商銀行廣告

新吉舖出稅

啟者本坡老吧殺對面即日本士得力門牌第一十九號至廿四號吉舖招人承賃最合做生理諸商如合意祈移玉至士庫拿路與拿士得力十二號門牌R. S. Manasseh先生接洽為荷

R. S. Manasseh
12, Dalmieda Street,
Singapore.

民國十一年九月廿七號 文峯社披露

棧房招收貨物及抵押廣告

逕啟者本銀行特備棧房數間專為各商行寄貯貨物凡寄存貨物於本棧者租價從廉如欲揭借銀項均可向本行磋商自當格外歡迎此佈

民國十一年十月七日

華僑銀行署司理陳錫光啟

The Oversea-Chinese Bank Limited

THE VICTIMS OF URIC ACID

*A French Preparation

Officially adopted by the French Government Public Health Authorities, and Hospitals.

RHEUMATISM.
GOUT.
GRAVEL.
CALCULI.
NEURALGIA.
MIGRAINE.
SCIATICA.
ARTERIO-SCLEROSIS.
OBESITY.
ACIDITY.

Arthritic subjects take a course of URODONAL every month, which eliminates the Uric Acid from their system, and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or on the least painful symptom, stiff joints, etc. URODONAL should at once be resorted to.

Poisoned by URIC ACID,
Tortured with Pain, he can only be relieved by

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

The claims made for URODONAL are—that it not only induces the rapid solution of uric acid in the body, but also its complete elimination. These claims are fully supported by the testimony of innumerable investigators who have demonstrated their truth both in laboratory experiment and in clinical experience. The relative value of URODONAL is readily gathered by one precise statement of fact elicited by careful investigation, viz., URODONAL is *37 times more active than lithia* as a uric acid solvent. For many years Urodonal has been recognised by the medical profession in France and other countries as a specific for **Gout, Rheumatism,** and other **Uric Acid Disorders**; it now occupies a similar position in Great Britain. Not the least important point in favour of Urodonal is its absolute harmlessness. There are few (if any) agents of like potency of which it can truthfully be said that it may be taken regularly by patients of all ages, suffering from all sorts of disabilities and diseases, without producing any harmful by effects whatever.

Sufferers from Chronic Rheumatism, Gravel, Gout, Sciatica, Arthritis, Migraine, Nephritis, Biliary Colic, Gouty Eczema, etc., etc., can obtain relief by taking URODONAL, which will eliminate the uric acid from their system, and thus remove the cause of all their troubles.

URODONAL now possesses a world-wide reputation. Thousands of doctors and millions of patients agree in stating that "Urodonal is to rheumatism what quinine is to fever."

Prepared at
CHATELAIN'S LABORATORIES
2, rue de Valenciennes, PARIS
Sole agents in Singapore and F. M. S.
DUPIRE Brothers

患尿酸症者注意

此烏露噹羅葯水是爲法國專家製造經法政府衛生當局及國家醫院用以醫治各症且屢見奇效此葯乃第一減除尿酸病之痛苦且可完全治愈其病凡曾取用此葯者皆予以証書法國及歐洲各國大家亦皆公認此葯以烏露噹羅葯爲醫治痛風風濕發病各種尿酸病之唯一葯品英國各地現亦採用此葯矣

凡患風濕少林痛風腎胃日書等炎症等亦經服用此葯後卽見痛苦減除爽病葯烏露噹羅葯之聲譽已滿宇宙矣醫生病人之贊揚此葯之功用者以千萬計皆謂風濕症之唯一聖葯如金雞納霜之於瘧症焉

巴黎查地寔公司製九
三四州府唯一代理人
都比亞公司

英一千九百廿年十月十二號

出牙痛苦腹瀉　肚脹等症治愈

嬰孩自己藥片曾著奇功於安徽省

安徽繁昌縣書家杜雁鶴君曾以嬰孩自己藥片治愈其二歲公子之患腹瀉及出牙等症且服藥片後得充分之安眠症遂無形痊可爲日未久因而將藥片之功舉爲其親友服用來函云敝親朱君劍夫之半歲小孩忽患腹脹鄙人飲以餘藥應手奏效如此試驗可稱兒科救命仙丹感激之餘愧無酬報謹具數行聊以介紹於世之有嬰孩者俾得間津而咸登健康之域也

如尊處無從購買嬰孩自己藥片祈即寄叻銀六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原璞郵奉藥片一瓶可也

汝所寶貴之嬰兒

Glaxo

汝之小孩最可寶貴者惟此強健之身體小孩強健身體之最要者惟此正當之食料孩兒最正當之食料爲強健乳母之但乳汁者強健乳母之乳汁加勒蘇可以代之誠爲乳兒富之肥兒料矣

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之生奶十二兩爲之以之哺養孩兒誠爲強健身體之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料到處已助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣

加勒蘇肥兒料　各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻坡自鳥蘇蘭製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後倘或有不滿意者儘可由賣家退換無須另給分文

緊要告白

加勒蘇(Glaxo)粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭購用此佈

惟一代理英暹聯合有限公司
(在英註冊)
住星嘉坡中街門牌一百十七號至一百廿一號

Messrs Anglo Siam Corporation Ldt
117 to 121, Malket Street
SNGAPOR　CSE.

英一千九百廿二年　三月廿四號

新濟世　女界護身丸

環球　功效神速

此丸專治婦女月經不調經期前後肚痛赤白帶下經閉不通血山崩漏胎動不安小產墮胎產後一切婦科百病功效如神

總代理　石叻松栢街　衛安公司

新濟世藥局

商標　註冊

天下馳名氣痛唯一聖藥

氣痛靈丹

東華電箱

謹將此丸功用列左

治心氣肚痛胃脘痰痛
治肝鬱氣滯兩脇常痛
治食滯肚痛血滯肚痛
治婦女期前期後肚痛
治小腸氣痛膀胱濕熱
治食滯不消胸腹不安
治鬱怒心翳或悶或嘔
治腎經濕熱腰骨疼痛
治氣喘氣逆痰涎壅盛
治溼氣下墜兩脚腫痛

凡患以上各症一服立刻見效確有起死回生之功萬試萬靈此丸久已名揚海外老幼皆知其妙

每樽一毫半　每打一元又毛　批發相宜

施林氏　除痰止咳水

逢咳必止　第一聖葯

價目　大樽銀八角　中樽銀五角　小樽銀二角半

衛安公司

治蚊香　發行

能保血用戒蚊之無標治蚊香由中國藥料純由能使蚊虫司公立斃並能減各種微生虫類冀乃日用衛生之要品也完全國貨物美價廉諸君熱心土貨請嘗試之

石叻松栢街衛安公司總代理發行

時評

對于中華女學校演劇籌欵之希望　（一新）

本坡中華女學校。此次因經費困難。故有演劇籌欵之決議。業已舉定職員。共襄義舉。其維持教育之苦心。眞足令人欽佩也。該校自開辦至今。已閱十有三載。成績甚爲昭著。如敎授上之採用國語。學科上之注重實用。收錄學生。更能不分畛域。其辦理之完善。久爲坡人士所稱道。吾儕有此教育機關。實深慶幸。詎可令其因經費困難之故。坐視倒閉而不爲之援助乎。想一般之熱心教育者。於該校此次之演劇籌欵。必能慷慨解囊。樂予贊助。俾該校得以維持永久。則不獨莘莘學子感恩戴德已也。

中外要聞

▲中國之部

●關稅研究會議紀事（續）

農部代表梁孝肅發言。最惠條約。重要研究有二點。(一)片面條欵。如洋貨來中國。則抽輸稅。華貨去外國。則完重稅。此等最惠實上中國施之於外國。故成片面條欵。(二)互換條欵。卽有條件交換之條欵。查從前有無條件交換條欵。各國自大戰之後。此種無條件交換條款。俱已消滅。現所通行。皆爲有條件之交換條欵。希望特別會議時。對於有條件交換條欵。應當注意。又謂中俄條約。可保留。因係互換利益。四川土絲至俄。一年較多一年。每歲入俄之絲。現有七八百萬。至安東條約。則應廢去。因係日本一方片面之利益。此約成立。係在民國二年。中俄伯力條約。適於是年取消。安東條約。乃根據中俄伯力條約訂定。此爲中國訂約之一段失敗史。黃厚誠謂。滇緬商約。緬貨完稅三分之一。華貨則四分之一。尚不平等。應要求平等。梁孝肅謂。互換利益。尚只滇緬約。中法約。則更苛。農部代表汪鍾嶽謂。九國關於中國關稅稅則之條約。第六條（中國海陸各邊界。畫一徵收關稅之原則。卽予以承認。第二條所載之特別會議。應商定辦法。俾該原則得以實行。凡遇因交換某種局部經濟利益。曾許以關稅上之特權。而此種特權。應行取消者。特別會議。得秉公調劑之。）（同時凡一切海關稅。因修改而增加者。與夫各項附加稅。嗣後因本約而徵收者。在中國海陸邊界。均應按值。課以畫一稅率。）又第九條。（凡締約各國。從前與中國所訂各條約之條欵。與本條約各規定有抵觸者。除最惠國條欵外。咸以本條約各條欵爲準。）此兩條條文之中。意思似有衝突。現有鄭君新自滬到。知滬上稅則會議甚詳。對於此條。亦有研究。可以詢問鄭君。衆贊成。汪又謂滇緬條約。有互換精神。安東條約。則吃虧甚鉅。黃厚誠謂。打破普通最惠國條款。關稅方可自由。保留特別最惠國精神。互換方能特別協定。農部代表漆運鈞發言。黃會員提案。可以希望通過。因各國皆希望在中國發達商務。對於局部交換經濟利益。必贊成。梁孝肅發言。黃君意見。可以完全採納。浙江商會代表朱褒耀發言。最惠國條款。有諸多不可解之處。須詳細審查再定。方免吃虧。漆運鈞發言。黃君提案是原則。可完全通過。至於各件。再另定辦法。梁孝肅發言。所謂局部者。恐係指地方而言。非指貨物而言。湖南商會代表張先贊發言。交換得平固好。卽不平。亦有交換可言。對保留交換。極贊成。主席發言。宣告討論終止。謂此案討論已甚詳。應請查商部汪會員。細問鄭君詢問再議。此案應卽付審查。衆贊成。主席遂指定農部代表汪鍾嶽漆運鈞。外交部代表吳斯美。商會代表朱褒耀四人。爲審查員。

（未完）

●豫馮赴洛後之態度

▲準備還調

馮玉祥。既調張福來接受豫督。已爲不可掩之事實。十月五號馮赴洛謁吳。當時政界傳言。皆言馮之赴洛。爲賀中秋節而去。實則馮因調豫調熱兩問題。頗抱樂觀。因鄭彰兩地。既有胡靳兩師事事干涉。而財政事宜。復萬分困難。乘此他調。極爲滿意。返汴之後。卽傳諭所屬人員。照常辦公。一面密令督署籌備交替。其與馮同來之財廳督署各機關人員。亦各有所會議。其會議中所述消息。分錄於下。(一)馮對於調任。絕對服從。無論何地。決不反對。(二)馮擬自到任之日起。至交替之日止。所有用項一律公開公布。藉示廉潔。(三)所有隨同到豫人員。馮飭其照常服務。勿遽露不寧之態。暴還調之形跡於外。將來何人留汴。何人隨赴新任。必有確實安置辦法。(四)趙產業凡經變賣充公者。擬一律呈明中央。以免萬一以後發生問題。(五)此次馮調任。大約以皖省居其多數。現皖紳既有若干人到汴歡迎。而洛吳之意。亦以皖爲長江及津浦水陸兩路之要區。非有親信人員坐鎭不可。雖昨據軍署中所得消息。馮聯甲督理皖軍之令已下。第如某要人言。此事與馮之調皖。絕無衝突。蓋馮不理於皖人之口。盡人皆知。皖人能許其安然繼張之後。純係一問題。而皖張是否允甘心退讓。更係不可測之事。將來此兩種現象。必有其一。屆時漁翁之利。當屬馮督。此種現象。發現當在目前。此馮於豫事。所以汲汲謀一結束也。

●旅京皖人反對馬聯甲

自政府下令裁撤安徽督軍。以馬聯甲督辦軍務後。旅京皖人以馬爲姜案正犯。且與倪系有淵源。大起反感。昨日（八日下午二時。旅京安徽廢督裁兵促進會在後孫公園省館開會。到會者百餘人。當由李某報告開會宗旨。先請大家討論加入雙十節裁兵運動之準備。決定是日上午十二時齊集省館。然後手執示威運動旗幟。赴天安門加入國民裁兵運動大會。次臨時緊急動議。馬聯甲突然被特派督理安徽軍務善後事宜。認爲中央蔑視皖人。創此變名之督。且馬爲姜案要犯。倪氏私黨。將來較張文生禍皖。或且尤甚。一致主張通電反對。當時因有協會分子列席。遂決定以兩會名義發電。原文如下。安徽廢督裁兵會轉各公團公鑒。馬聯甲爲姜案要犯。倪氏私黨。七日忽被政府特派督理安徽軍務善後事宜。羣情憤慨。誓死反對。務請一致主張。旅京安徽廢督裁兵促進會。旅京安徽廢督裁兵協會。又聞該會除上項通電外。並擬上呈政府請願。已推定高一涵吳健吾等爲起草員。

▲外國之部

●近東戰爭之起因經過與將來（五續）

基瑪爾聯法聯意而外。復與俄聯。一九二一年三月十六日。安哥拉政府之莫斯科代表。與勞農政府訂親善條約。要謂俄國承認君士但丁爲土耳其之京城。由俄土召集國際會議。解決達達納爾與黑海區域。承認喬治亞之獨立。與瓜分亞美尼亞。安哥拉政府。於旬日之內。與法意俄締結諸約。外交手段之敏捷。於此可見。主人與俄法意聯爲一氣。藉同徒之勢力。基瑪爾之軍權。宜其能大放厥辭也。今土麥拿已見恢復。聲勢當益盛。希臘敗衂。以執行塞佛爾條約爲標榜。經再戰敗績。失去士麥拿後。塞佛爾條約。可算已根本消滅。此後之近東問題。當移其焦點於君士但丁方面矣。

小亞細亞方面希軍。現已幾完全敗退。基瑪爾擬以士麥拿爲大本營。遣軍過海峽。謀恢復塞拉斯英國聲明海峽已由協約定爲中立區域。土軍不能通過。君士坦丁之各國高等委員。通告基瑪爾須尊重中立區域。不得妄動。基氏謂渠不知設立達海峽爲中立區域之對土條約。但在目前願注意於協約軍之駐於韃峽。渠暫時不進兵於君士坦丁加里波里及韃峽渠準備談判和局。但要求將袒護希臘主張之任何舉動。立卽拋棄。所傳彼之議和條件。(一)希臘必須不附條件。其所佔之全部土地連兵士及戰械在內。(二)希臘必須承認土耳其在小亞細亞與塞拉斯之絕對主權。並放棄其對於此兩處之望。(三)希臘必須賠償各種損失。擔任土軍經費。並交出使佔時暴行之人。此外條件概不接受云云。基氏態度之強硬。於此可見。

（未完）

○緊要通告

一八八八年破產條例

在海峽殖民地星嘉坡高等判廳一九二二年第四百七十五號案件

被告藍亞九或名藍昌貫

具稟人新興號張新

玆依原告具稟人狀師　今日在本廳起控及宣讀張新及P. Ramachandr於本年十月十二日在廳存案之誓詞本廳已命將債務人藍亞九破產通告之抄件標貼及將此通告貼於本廳廣告板上又將此通告在叻報登載二天認爲完了通告被告之手續此通告亦認爲完全有効此佈　（11）

英一千九百二十二年十一月二號

高等判廳注册員披露

△緊要通告

遵照一八八八年破產條例

海峽殖民地星嘉坡高等判廳一九二二年第號破產案

被告藍亞九或名藍昌貫

具稟人新興號張新

關於破產案致

星嘉坡加冷路十七巷第六四四—八號之藍亞九或名藍昌貫

爲通告事玆由此通告公佈七日內爾被告當卽交于星嘉坡加冷律三百十一號新興號張新五百零五元二角五占原告已在本年八月十八號於海峽殖民地星嘉坡分署要償幷得最後之判准得此數今爲實行判詞之故爾被告當卽籌集該欵以令原告心足或本廳心足否或來本廳說明爾被告對於此欵有種種之要求於原告新興號張新至所種種要求之欵其數必須與此數相等或過之證明於此案表決時不能另行起控也

英一千九百二十二年十一月二號

高等判廳案件注册員披露　（11）

爾被告須特別注意如下

玆如爾被告不能實行此通告命行之事者爾則認爲己犯破產條例本廳則依破產辦法爲對付

如爾被告有種種之要求其要求之數與此數相等或過於新興號張新要償之數而又不能於此案判結時提起訴訟者爾須於三日之內來請本廳將此通告撤置而將其誓詞向注册官注册

此通告係本坡朱里亞街三十一號A門牌原告新興號張新之狀師索取此批

南洋要聞

英屬之部

◎馬來聯邦議政局對於限制樹乳出口開特別會議之詳情（四續）

嘉君稱云。吾覺得華人方面。對於樹膠限制。大概多有利益。因數月前雪蘭莪中華總商會。及庇叻商會。曾集會討論。亦爲請求限制樹乳之事。吾深信大多數人。欲得一種限制樹膠出產之法。但其中間有反對者。亦願意將限制方法試辦。以觀其效力。吾極不願再多討論與批評。因不願以阻礙會議時間。以通過此種條例也。數日前。吾在某處遇見此例。覺得甚爲新奇。不過當時不能發表一種意見。以明將來如何影響。於小園。及新出產之利益。吾亦曾接得函件多封。均謂該條條例對于他們。殊不公道。吾亦曾見金明士君。及別人之反對。詞均以上所言。但吾甚信政府及中央委員。定能洞鑒此種問題。今吾知本地委員。是由人民所公舉。吾極力求政府對於華人及屬亞細亞洲人。亦有占本地委員之利益。且華工比較印工身受影響較大。因華工全在新出產之園坵作工故也。吾記憶上年樹乳跌價之時。某君曾發出函件六十餘封與英人園坵。問他們是否欲解散工人。但是祇得一所園坵之答覆。不及一星期。而英屬之華工失業者已達三千人以上。然彼輩華工大概係有廉恥及性情純良之人。吾想對于此種可憐大帮解散之華工。甚不公道。即對於埠上亦大有不便之處。且此種難辦之事。又不交與當地官廳辦理。更爲不合。吾今極感謝政府出于維持樹乳之狀況。及士吊滙臣君等之佈告。與總秘書官對此條例之辦法如是其速也。且吾對於乳液一事。如根撮君之提議。吾甚表同情。（未完）

◎三州府增加代議士

（檳城訊）三州府各色居民。頗請代議權的聲浪。頗漫馬來半島。歷時已久。報紙幾經評論。公衆大團體。亦已再三研究。無不表示願多得代議士席位之意見。茲聞政府已有意准予增多庶民代議士席位。擬定許檳榔嶼華人得一代議士。馬勒甲華人得一代議士。至於三州府之歐亞混種人。巫來由人。及英屬印度人。亦各得一代議士席位於三州府議政局。政府此舉。可謂體貼民情。俯從民意矣。查各色人所望得代議士席位之數。爲每州府得二位。是今茲所得者。僅爲半數。然亦聊勝於無也。

◎僑生華人之言論

（檳城訊）近有署名（僑生華人）者投函海峽迴聲報。措詞命意。理頗充足。茲將原文要點。略譯如左。

本月廿一號本嶼兩西報均轉載馬來聯邦西報之新聞一段如下。（本月十一號尼來境武吉尼樂樹膠園之苦力）正割膠時。忽被猛虎啣去一名。當由工人報告該園經理及巡捕。乃急組搜捕隊。未幾於林中尋獲屍體。已殘損不堪矣。衆既獲屍。然未加以移動。只留人守候其旁。冀猛虎復來。得獵獲焉。深夜虎乘守者一時不在。盜屍他去。迫翌晨尋獲。已被食其大半。試問上述之屍身處理法。可施之歐洲人否。此種極端輕視東方人之態度。實爲東方人不滿意及不安靖之根本原因。而不宜再爲片時留存者也。凡對上述事件。負責之人。均應予以處分。巡捕尤宜嚴加懲辦。自命好獵者或以此種把戲與普通行獵無異。然應請以同類人之屍身爲戲。勿光顧我華重屍體較深之東方人可也云云。（以上均係（僑生華人）君之意見）。

美屬之部

◎禁止中國肉食進口

（菲島訊）我國肉食。如火腿奄（肉旁）肉品豬油等項。每年運來菲島者。數目不少。據本島海關統計。去年中國肉類進口稅爲十萬二千元。豬油進口稅爲十五萬四千元。合計廿五萬六千元。亦我國國貨輸來菲島中之大宗貨品也。茲聞本島總督。頃接美國國務院訓令。謂中國各地。不講衞生。華政府對於豬肉。亦從來不加檢查。是以華產肉食品。實屬有碍衞生。自本月起。中國肉食品一律不准輸入美國及菲島各口岸云云。總督接此訓令。經已通知海關照辦。自本月起。中國食品。均不許輸進菲島。聞此項建議。係由駐京美公使林門氏提出。蓋以歷來中國肉食品。輸往美國者極多。致美肉商嫉忌。故運動美政府禁止華產輸美云。

◎十年後之岷尼拉

（菲訊）岷城市長弗爾得氏。前日受循環俱樂部之請。在該俱樂部說。其十年內改造岷城之大計劃。如建築橋梁。修理街道等等。共須經費一千三百五十萬元。十年以後。岷島必成世界最繁盛最繁榮之市場云。

荷屬之部

◎荷領深水地各埠調查記

（錫江訊）某君近遊歷深水地各埠。茲將調查所得。條列於左。

（一）武敦埠有華僑約六七十人。出產以椰干。籐。仔加。薄楠。番麥爲大宗。

（二）勞夏埠。約有華僑三十人。出產品惟烈致柴。係荷人所創辦之公司。

（三）安汶埠華僑約七百餘人。該埠生理甚發達。入口貨以暹仰米爲大宗。出口貨以黜馬士。椰干。孝子。花丁香爲大宗。該埠華僑。開通最早。於十年前。已辦有一培德學校。成績卓著。除高小學生畢業返國升學外。現時學生仍有五十餘人。該校基金充裕。因該埠華僑有合營一振華公司。歷年得利。多數充作校費。及僑專利貨品所入。爲該校永久基金。該埠華僑。富有團結力。凡對內對外各種公益事。皆毅力勇爲。爲各埠冠。對於同僑。既極和衷共濟。對於外侮。又極協力抵禦。前曾組織一慎終慈善會。凡華僑逝世者。皆一律衣冠爲之殮殯。貧者并助以一切喪費。近聞該埠。又再組織一華僑醫院。聘西醫二人。月薪三百盾。每日上午八點。下午五點。輪流到院診症。貧病者不但免付醫金。即藥費亦均由院担任。該埠華僑中有三十餘人。素染鴉片煙癖。本月初旬。互相聯約。不再購吸。由邱（閩籍）施（粵籍）二君極力鼓勵。以一戒絕爲目的。自發起至今。已逾十餘日矣。幷未聞有吸食者。可見該埠華僑自治之精神。非他埠所能及也。

（四）什物瀨埠。華僑約百餘人。入口貨以米爲大宗。出口貨以丁香。孝子花。椰干。爲大宗。華僑合辦一與華公司。以所得之利。爲該埠華校經費。該校於去年開辦。學生數十人。成績甚好。諸校董現正極力籌捐基金爲永久計。可見該埠華僑之重視教育矣。

（五）萬鬧埠。華僑約六七十人。生理亦頗旺。華僑之學齡兒童。約有十餘人。

（六）西鬧埠華僑約二百餘人。出口貨以椰干。老勝克。海菜。海參。硬莪。爲大宗。該埠數年前。設有書報社一所。此次到該社內參觀。如圖書。儀器。應有盡有。即壁上所懸之社規。亦極完善。現該處附設夜學一所。不久將改爲高初兩等小學校。現正積極籌備進行。其經費由該埠之熱心家自捐及募捐。現已足額。可見有公益心者。見公益事無不爭先恐後也。（本頁）

○啟發學校演劇籌欵會收到熱心諸君各欵芳名列下

（恕不稱呼）

余東旋五百元　甘清泗一百元　聯泰保險公司五十元
黃瓊朝廿五元　黃順泉　聯合枋廊各二十元　葉秀惠十五元
榮源號　商務印書館　謝佛添　各十元
元興公司五元

▲收到熱心諸君樂章費芳名列下
周壬鑫　胡輯坤　各五元
▲收到熱心諸君在場內購物者芳名列下
甘清泗一百元　張善禮一百元
計共收來銀九百八十五元
連上總共收來銀一萬四千二百六十七元三角八占
▲更正前報
十月廿三日本會告白陳祀恩狀師熱心惠銀一百元誤譯陳祀安合更正
爭者敝會此次演劇籌款在場內售物蒙　諸君予熱心加惠感激良多第手續浩繁恐有遺漏之處萬望指示其餘各款續收隨登

民國十一年十一月二日　啟發學校劇籌欵會啟

◆君知半句鐘可見功之藥有幾多

處此優勝劣敗之時代凡百事業便仍陳陳相因而無特優點而欲與外國之爭衡抑亦難矣即藥品又何莫不然故凡製一藥必試驗多而且確有勝人之處自問確可受人之歡迎能除病者乃可出以應世至於不論藥之優劣如何但求僥倖以圖利者不亦憤乎茲西漢藥局不惜工本不惜心血用中藥及西藥以製成此頭痛散（牙痛又係第一）其應驗之速確能出乎諸君意料之外且該藥之重量則輕過他人而該藥之功力則勝過他人非藥方與藥力之頁又豈能以些少藥收此半句鐘止痛之痛效果乎兼之服後無作嘔作悶苦所以人稱此散有乃止頭痛之第一藥亦非過譽也至於東南製藥公司之調胃丸除有滑滯除濕潤腸活血各功力之外其特色能三其一即便嘗服附子玉桂或常服涼藥之人服丸後用作悶之苦足證此丸無過寒過熱之偏其二則服此丸有攪肚作痛若本人積滯過多當藥力攻衝之時或有些微攪動否則完全無攪痛之苦其三則此丸除有外國瀉藥之外兼有補益氣血之中國藥在內故能補中有瀉瀉中有補不但無瀉傷元氣之患加以服後精神暢快此爲特色之三若每月服此丸三四次保無毛病發生縱或因飲食不節而病亦輕減過半吾家人新客此地春秋數易而未常一病者亦因[illegible]此丸之功所致況所費不過角半請每月一試便知吾言之實

（注意）此丸之瀉力乃隨人所取若服多丸則有數次之瀉若服二兩丸則所下如糜之大便一兩次並非如水下渠之大瀉況有益氣之藥以固元氣乎此丸之功力非專在於瀉其功力兼清除肺經脾胃經濕熱及血中毒質由大便而去所以亦稱爲瀉劑非單門之瀉藥乃極和平老少可用之家常靈藥也　（服法每次二丸至五丸）

▲頭痛散每包八占　▲滑滯除濕調胃丸每包角半

可作三五次用

西漢藥局頭痛散
東南製藥公司調胃丸
批發處牛車水大馬路八十二號樓上中醫生葉奇可
寄賣處　禧柏街新安公司　二馬路萬川和藥店
招人代賣

民國十一年十月十四日

德和永山東川綢庄

本號總店開設山東烟台專辦各樣川綢茲爲利便諸商起見特創支店在新架坡長泰街口老馬車街二十九號便是倘蒙光顧者售批發一律歡迎格外克已 此佈

民國十一年六月九日

新嘉坡德和永披露

大新到帮精製四喜香烟

色澤黃潤
氣味醇香
惟茲國貨
仰共提倡

(馳)(名)(老)牌

罐庄 五拾枝

南洋兄弟烟草有限公司啓

莫實德222火柴發售

敬啓者莫實德222火柴火力純長不怕風雨春氣鹹濕火熄灰烏不染火災堪爲衞生佳品馳名已久今全由敝發售各界 請賜顧臨敝面商成箱成罐無不歡迎乃盼此佈

新嘉坡十八溪墘門牌五十號 電話一千五百七十五號

民國十一八月廿三號 (列) 劉榮利號啓

有錢可買少年春

沙西連 SATYRIN

德國 Aktien-Gesellschaft Hormona Dusseldorf-Grafenberg, Germany 廠製

本藥房今代理德國新發明一種藥品名沙西連 Satyrin 功能使精力沉衰者復旺體力老邁者返少年

本品係根據法國巴黎大學生理學教授勃朗氏 Professor Brown-Squard of Paris 及奧國維也納大學生理學教授施泰乃哈氏 Professor Steinacho Vienna 所研究之生殖泉（肉旁）返老還童法之理而用動物之泉（肉旁）分泌質 Hormon 及育亨賓 Yohimbin 等有機化學的物質配製而成曾經歐醫學家將本品試驗於動物認爲成績確實故敢公之於世 凡患生殖性神經衰弱生殖泉（肉旁）分泌減少情念沉衰房事過度病後精神虛耗用事勞神過度生殖器萎縮婦人子宮寒冷以及老衰神氣不爽腦力缺乏記憶減少等服之最適本品爲科學的新發明藥物其功效爲永遠性非漸時性對於身體有補益毫無損害故患者可作長時期之服食而無虞

各藥房俱有發售 每盒四十粒銀二元 半打銀十一元 一打銀二十元 備有詳細說明書函索即寄

婦女界注意注意

施務露金鷄鐵樹酒 Serravallo's Tonic

婦女因生理上種種關係（月經妊娠分娩）其所最易罹之病爲萎黃 Chlorosis 及貧血 Anaemia 然患此等病時又必有神經衰弱及消化不良等症相附贈施務露金鷄鐵樹酒內含能產生血色素 Haemoglobin 之可溶性酸化鐵與能健胃助消化之規那皮及能興奮精神之赤色葡萄酒故對於婦女界所易患之萎黃及貧血等病服之最適至於娩後之婦服此藥酒不但能速於復元且能增加乳液之分泌祈注意焉

每樽價銀一元八角 批發格外從廉

代理處 星嘉坡小坡大馬路 神農大藥房披露

電話七百零六號 Telephone No. 706 Medical Office, 300-2 North Bridge Road, Singapore

民國十一年九月廿五日 寄

狗仔嘜烏啤酒

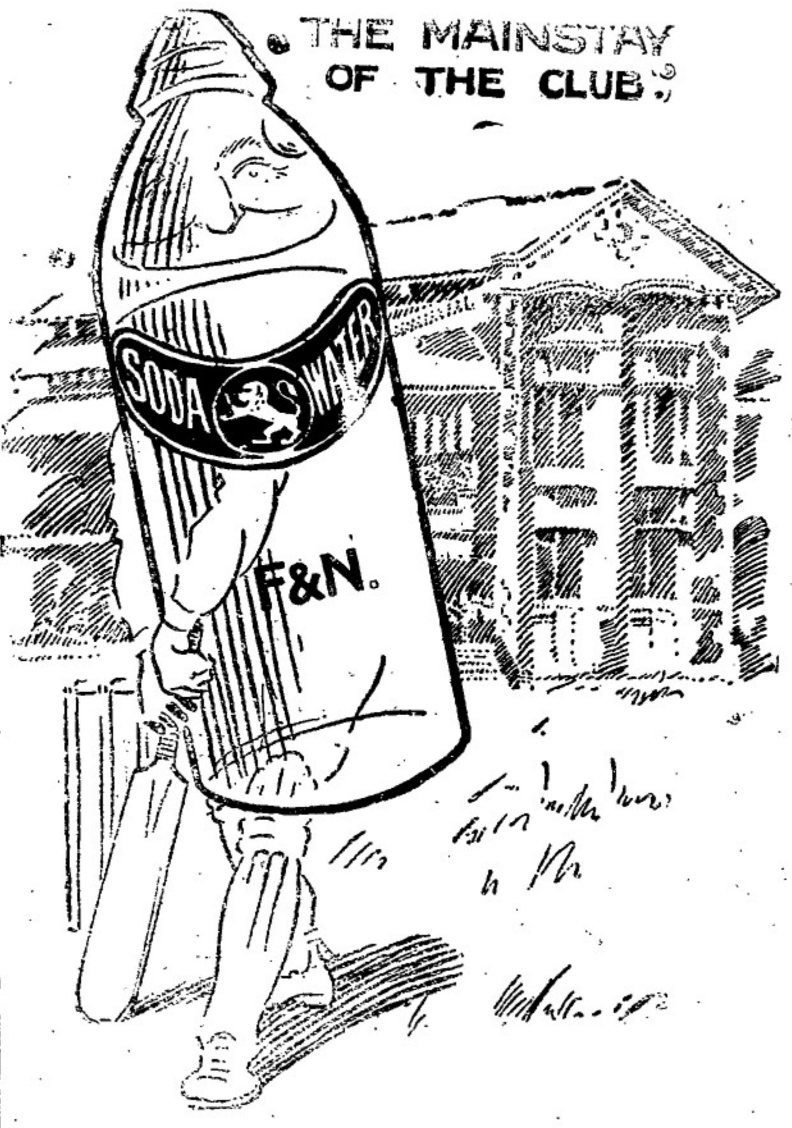
此地最合用
天下至馳名
上飲品
敢請試用
各酒店均有出售

英一千九百二十二年十一月十二號

馬婆展覽會特給優等獎狀 俱樂部最歡迎之飲料

AWARDED SILVER MEDAL
(HIGHEST AWARD)
MALAYA-BORNEO EXHIBITION
1922.

民國十一年九月三十號



A WARNING ON THE
QUESTION O
WATERS.
DRINK FRASER & NEAVES
ONLY

辯正謠誣

佈啟者陽曆本月十八號陳禎祥先生因病仙逝暢茂方悲痛善人不壽使我 感沾恩德未獲報稱 乃不意近日坡中竟發生一種無稽謠言謂爲日前聲源號生理拆夥收盤之碍被 公親陳禎祥君抗留不肯交楚致胞弟暢聲憤恨遂在祺生客棧跳樓殞命云云 此等謠言料必出於平日與有挾怨者之所製造 原無辯白之價值但念挾怨架誣秀誘居間各報實有關世道人心且恐以後之作公親正人者不敢秉公調處息爭則影響於社會人羣者大矣故特將當日事實宣佈以闢謠毀而正觀風按聲源號夥生理拆收盤之事曾經本坡 高等審判廳批准由 薛中華陳禎祥二先生調處和息故胞弟暢聲所應得之本利銀項得以照數收足 經於事直之日 該銀項當公親前二面檢收明 所餘者僅少數之項尾須候結算清楚 時找完亦曾當面聲明并於是日登載本坡各中西報紙縱告週知至於胞弟暢聲於祺生棧墜樓殞命一事係緣胞弟前此患病劇重臥床數月纏綿經後雖漸告愈而心緒時常不寧近更加甚致有墜樓傷命之禍耳顧竟因此謠誣 陳禎祥先生之令譽不惟爲死者胞弟所不及料抑且爲暢茂之生存增抱悲歉而不能自已也爰將事實披佈辯明誣謗以申歉感且旌善人冀望各界同儕勿受奸人謠言所惑爲幸爲禱

民國十一年十月廿八日 卅

住美芝律聲興號期服弟陳暢茂謹白

承頂聲明

啟者茲我貢門正呂晏教有向林箱娘承頂本坡絲絲街門牌四十四號讀綿美雜貨舖全盤生理以及店底傢私雙方均已清楚簽押約字惟讀綿美從前所有與街市來往賬項以及擔保之事自登報之日起限壹禮拜內前來理會倘有過期不到者乃係自誤與敝無涉特此聲明以免後論

民國十一年十月廿七日

絲絲街門牌四十四號美正號啟 卅

承頂聲明

啟者本坡烏橋文德律第十一號門牌廣興隆號乃係（唐培母親）嬌娑開創之山巴今因志圖別業願將巴地頂與盧鏡承受倘日前有與諸商會來往揭借担保等情限一禮拜內前來與（唐培母親）嬌娑理會清楚如過期不至及係自悞與承頂人無涉特此聲明以免後論此佈

民國十一年十月廿五號 承受人盧鏡披露 卅

◆李桂昌樓上剪髮廣告

啟者本主人研究剪髮有年兼聘上等巧手剪髮匠特在水仙門大馬路福南街口對面門牌七十號李桂昌餅舖店樓上設揮髮一所地方清潔空氣清和光線充足器具華麗光耀尊目兼用電燈風扇涼爽非常雅緻無匹所用香皂香水頭粉髮油等件俱採優等上品並用冷熱水噴於衛生上甚有稗益如蒙諸君光顧無任歡迎此佈 乙

民國十一年十月廿一日 民順本主人謹啟

文化歸入吳紹旭公司聲明

本印務局原爲吳紹旭公司所創昔設於小坡大馬路嗣因地點不適宜本年春初遷歸吳紹旭號內今因同居一處無須另立字號自十一月一號起特將文化公司名義取消所有印品雜件進出欵項街前來往未清手續概歸入吳紹旭受理至任事夥伴一概仍舊供職恐未週知特此聲明

文化印務局啟

吳紹旭公司取消文化通告

本公司前創設文化印務局於小坡大馬路後因地點不宜至本年春初遷歸本公司內營業今者合住一處無須別立字號自十一月一號起特將文化名義取消所有辦事夥伴一概依舊任職至印刷品件進出欵項街前來往未清手續此後盡歸本公司受理恐未週知特此通告

吳紹旭公司啟

招徠廣告

啟者本公司今將文化印務局收歸合辦對於印務大加擴充工價亦格外便宜各界 諸君如荷 賜顧無任歡迎

民國十一年十月廿三日

十八間後門牌一十五號吳紹旭公司啟 （十）

拆股廣告

大興昌公司京菓生理自上年以來營業在支那士的力即賭間口門牌五十五號吳育生葉秀憲張仲賢三人合夥因吳育生爲經理時用過公司過額欵項經請公親理妥吳育生愿將自己名下股份立據退出注消自後該生理盈虧係葉秀憲張仲賢二人之事與吳育生無干特字通知此佈

大英一千九百廿二年十月廿八號

大興昌公司 張仲賢 葉秀憲 啟

吉舖出稅

啟者北勢板路頭（即振興大曆街）有舖二間第三十九號及四十一號門牌欲賜歷十月一號起計招人承賃如有合意者請至振捷里巷第十六號門牌接洽爲荷

中華民國十一年九月八日

Apply 16 Change Alley.

振捷里巷十六號門牌披露

鳴謝奠送

不孝林戊巳等罪孽深重不自殞滅禍延家嚴金城痛於本月十六號即陰歷八月廿八日以疾終於正寢不孝等遭遭大故五內崩裂乃蒙

友誼戚族

諸先生下賜吊奠錫以香花楮儀發引之日復蒙寵臨送殯高誼隆情存歿均感本擬親踵 龍門叩謝大德祇以縗絰在身未敢越禮特登報端藉鳴謝悃苦塊之餘語無倫次幷希 鑒原爲荷

孤哀子林戊 生 己 實 材 功服孫振興 振成 等全稽顙

民國十一年十月三十一號 卅

Roshan M. A. Minulla Hussain Sahib & Co.

◁ 露上公司皮料商 ▷

（住羅敝申律門牌九十二號）

Sheepskins & Hides Merchants

92, Robinson Road.

製鞋商注意

總辦事處設於印度末地拉士城

商標 第一號 (V.S) 第二號 (...) 第三號 (R.M.)

星嘉坡註冊電碼 "Leather"

分公司設於 日本 香港 泗水 仲光

本公司製皮工人均是皮業專家薪優俸厚者貨精價宜一試便知請光顧一次作試驗之後易便知此處云云非祇乎常招徠文字也 竊

民國十一年十月卅一日

有貨倉及寫字樓出賃

茲在馬克街（中街）有店三間門牌六十四號六十五號最合用作寫字樓或貨倉之需欲即招人承賃 商會中如有意承租者則請向中街六十四號門牌樓上陳記安公司接洽爲荷

民國十一年十月三十一號 乙

吉屋出賃

茲在小坡大馬路有店一間門牌一百零七號又在水仙門酒店街有屋兩間門牌三十六及三十七號欲即招人承租該屋須於十二月一號始得應用有合意者祈與哥里亞基十四號門牌鳴也兄弟接洽便妥

Apply Meyer Brothers
14, Colleyer Quay

民國十一年十月三十一號 乙

承賬聲明

啟者本坡丹戎巴葛門牌二百六十號咖啡店生意原係黃金蓮自創今因黃金蓮志圖別業愿將店面家器賬與林椿記營業日後乇理盈虧乃林記之事惟前黃金蓮有與街前來往賬目揭借担保會項等情乃金蓮之事限期一禮拜前來理會清楚過期不來乃係自悞與承賬人林椿記不涉特此聲明以免後論此佈

民國十一年十月三十一號 承賬人林道椿謹啟 卅

◆退股聲明

啟者呷坡毛牙拿耶街三十一號集賢號初由石叻集賢堂合股營業西痧茶點及代理馬玉山公司糖果餅干生意茲因各股東全體志圖別業愿將原有股份退出所有貨物傢私舖底頂與原日司理人佘作文等承受自日欠到租項及諸商號貨項統由佘作文等新人認填仍用回集賢招牌惟加多合記二字照常營業此後生意盈虧與集賢全體舊股人員無涉經請公親核算即日移轉清楚倘有集賢號前日經手數目向未清完者由登報之日起請于五日內即向經手人佘作文理明爲要特此通告

民國十一年十月三十日 卅

石叻集賢堂全體股東謹白

熱誠助學

本校承准開成榮成成與協隆興源曾隆成發何萬益致成合發萬興等十商號近因公同售兌貨品一宗核算賬目公請本校總理林推遷先生察核獲利叻洋三百元會議此欵撥充本校經費補助教育共表同情即由林君轉達本校深感 諸商會熱誠助學嘉惠士林邇來爲聊對於公益事業熱度日高即此分金之雅具見育材之心用特登報表揚藉鳴謝悃 [illegible]

民國十一年十月三十日 愛同學校董事部謹佈 卅

聚成公司收盤啟事

啟者敝開創吊橋頭米店今因志圖別業經將生理收盤凡欠人欵項早已還清明白所有交關人該去之欵望即照數還清至收賬單須蓋本公司收賬印章幷有收賬人許學圖圖號爲憑若交他人本公司槪不承認此佈 卅

民國十一年十月三十號 吊橋頭聚成公司米店啟

徵聘銀行司理

啟者頃本坡有華人銀行擬延聘總司理一人凡有相當學識欲任此缺者祈將經驗資格具函投交本報代轉同也係昂不合槪不奉復

民國十一年十月廿三日 本報代啟 乙

廣東

廣州市一夕六炸彈

廣州發生炸彈案。已略見本報。玆錄廣州訪員來信所言。詳情分述如下。

(民國報社)是夕七時。四十五分鐘。第七甫民國報館。突有穿西裝者二人。手携紙裹之炸彈一枚。直入舖面。放于正面之檯下。將藥線燃着。大喝走人。西裝者高呼炸彈。二人稍一觀望。西裝者忽忽逃出。而隆然一聲。彈已爆炸。該報頭門。全座傾塌。延及左鄰之華彰染房頭進。亦同時倒下。濃烟四障。墻瓦塞塗。繼以火警。該報社長適行經第七甫。聞警聲後及坊衆被獲。即就近借電話報告十字會消防隊到救。該報字房在尾進二樓。編輯部在三樓。車房在舖尾地下。故該三部人員。由後門逃出。幸未受傷。守護該報之衆警。則被傷頭部。華彰染房。傷店伴黃炳。有附近聚星里鄧姓姐妹二人。在對門以文堂購書。其妹重傷至腸脇流出。當場斃命。其餘過路。及該兩店共傷約七八人。死二人。消防隊馳至。將火撲滅。幷挖開瓦礫。檢出屍身一具。傷者數人。受傷者用帆布床扛往方便醫院及十字會施救。或由親屬領回調治。

(亞洲酒店)西堤亞洲酒店。是日下午五時。有年約廿餘歲之女子。署名朱英麗。手携小盒(口旁)袋一個。到店開四樓一百一十五號之五元住房寄寓。身穿黑綢衫黑紗裙。舉動甚爲活潑。隨將按櫃銀交附。至六點三十分鐘。有穿備婦裝束者到房。偕往觀劇。未後約十五分。彈即爆炸。桂省陸軍第一師長劉震寰。住在一百一十一號房。與該房比鄰。劉適外出。故未受驚。據該店夥伴云。彈響時距劉去後僅廿分鐘。幸附近房舍。均無人在此。故未傷人。而一百十五。一百十一等房家私器物。毀壞甚鉅。

(西濠酒店)該店下午六時。有白衫黑裙之女子名潘李氏。廿八歲。番禺人。携小籐盒(口旁)袋一個。開二樓廿號之二元半住房寄居。隨有女跟人一人。約七點五十分鐘外出。八點彈即發炸。毀去該房傢私鐵床等物。亦無傷人。

(東亞酒店)六點四個字左右。有女客名朱陳氏。南海人。偕一女子年約十四五歲。到住二樓七號房。七點外出。彈即爆炸。祇毀壓傢墻壁。亦無傷人。

(勝記支店)六點三十分。該店適用號聽。右鄰大利機器造磚公司。及實益垃及公司之樓梯。忽有炸彈爆發。至于貼近勝記所懸之鏡畫。所有貨櫃玻璃酒罇等。多被毀壞。墻上亦有小孔。微傷店伴四人。幸炸處高在人頭之上。否則必有炸斃人命矣。

(東堤橋腳)東堤冠粵樓橋腳之廁所門口。是夕七點十個字。有炸彈一枚。燃着藥線。時有某甲入廁小解。以腳踢落堤邊。轟然炸發。時適水退。炸深約一尺。闊七八寸。十二區一分署一百四十三號警陳福成之媳。年十七歲。東濠人。頭部受傷。伊女亞好年八歲。傷左腿。由十字會扛回救治。

疑賊請總司令整飭軍紀

駐蓼欄街某獨立團軍隊士兵。疑捕掠小孩一事。玆悉憲兵按址查究。知確有不法行動。當即派大隊將該團部搜查。檢獲賊物多種。並將某兵士拿去。解返憲兵司令部。詎爲時無幾。旋將該兵士及贓物等携返。聞該團長係有力者。要求解回自辦云。又有某軍隊於日前當場捉獲攜帶槍之大漢一名。係屬排長。擬將其槍決。以示懲儆。詎該大漢以臨死之身。遂厲訴大漢橫行。非止我一人。如某也於某日行兇。某也於某日搶劫。如數家珍。詳言無諱。若要執行。當即請厘連同捕獲槍斃云云。因此得以緩辦。未知確否。然如此軍犯。總司令返省後。若不急起整飭。居民何以自安。現聞商民方面。將聯呈總司令。請其嚴辦一二。以示懲儆而安地方云。另函云。陳炯明經於昨十一日返省。當抵步時。各司令團營長。均赴東站迎迓。隨同返總司令部茶會。當茶會時。某司令提起。謂報界日來多有登載軍人截搶劫舍等種種不法舉動。其中非無不肖軍人。橫行擾民。亦難保無匪徒假冒軍人行惡之事。而報章刊載此等事。盡登記軍人作惡之賬簿上。其所載又似不便詳開某團某軍士。以致無從查考懲辦。即飭令更正。仍與軍人名譽攸關。且難保無敵黨造謠煽惑。若果此後軍人或與報館爲難。發生不法行動。當不負責云云。座中某武人。且怒形於色。疾聲謂軍人斷無此無法無天之舉動。實係報館造謠。可任軍隊自與報館理論云。而陳炯明則但點頭不言。又若不勝太息者。某人謂搶劫者均係軍裝。人民何能分別眞僞。民不堪其擾。始訴之輿論。冀當道有所覺悟。若長官反護軍人而責報館造謠。恐不足以服衆心。現聞總司令亦將此事實切查究云。

別開生面之女子售書社

女子職業問題。年來震耳欲聾。而至今仍無甚效果可言。只有女招待招搖滿市而已。現聞有女界羅某等。聯合七八十人。別開生面。倡辦一廣東女子售書社。其規模甚爲弘偉。社之組織。純爲營業性質。招股五萬元。分爲一萬股。每股五元。而購買兩處。一設於雙門底。一設於十八甫。社內營業。大約分爲女子售書部。女子影相部。女子天台茶室。女子粧品樓等等。現已在欽廉會館開始籌辦。並招募股份。聞入股者亦甚爲踴躍。是亦女子職業中一新聞也。

鍾景棠部改編說

昨某方面傳出確訊。陳競存爲貫徹旅制之主張起見。擬令第五路鍾景棠所部軍隊改編爲兩獨立旅一獨立團。幷擬委任該軍副司令黃任寰。別動隊司令蘇世安爲獨立旅長。第二統領羅懸平爲獨立團長。所餘第一三四五各統領。均改任團長云。

小學校之幹事會

昨十五日。廣州小學教員開幹事會議。到會者三十餘人。幹事長徐甘棠主席。議決(一)七八兩月積欠薪餉六成銀毫之條件。未切實履行之前。暫留幹事會。(二)組織廣州市小學職教員聯合會。幷定於二十二日下午一時。開職教員大會。議決章程。(三)如二十日無七月份之六成銀毫發給。則於廿一日召集幹事會。解決一切。

省港工界在省組織醫院

現有省港工界領袖多人。集合鉅欵。籌建惠工醫院一所。於本市歸古巷三槐書院內。贈醫施藥。現聞已籌備妥當。幷定期日間開幕。玆將該醫院籌辦處發出之通告錄下。市區要政。日維持公安。日興辦教育。日注重衛生。廣州精華所萃。旣已依照暫行條例。開辦市政矣。其成績昭著。早已照人耳目。故年來公安概況。與敎育爭高。而同時取締醫生。日形嚴密。據十九號報告。西醫註册二百二十八名。又據二十九號報告。稱中醫註册多至一千三百餘名。濟濟既多。精神專全。于此足見愼重衛生。與前項鼎足峙立。獨是廣州人稠戶密。貧民尤衆。每遇疾苦。延醫甚難。或一藥不能再藥者有之。或勢窮力竭。袖手待斃者有之。且其病氣薰蒸。輾轉傳染。由是防害衛生。危險彌甚。不啻唯是。市區繁衝之所。常有遺嬰發現。模糊血肉。穢濁空氣。亦有呱呱道上。棄而不顧。其氣息未絕。而遽掩土封者。上傷天和。下乖人道。是無形中己與市政彿行。甚非吾人之所樂聞也。敝同人冀彌斯憾。爰組廣州惠工醫院。一爲貧民請命。而一爲市衛生微效綿力。以冀基礎成立。繼者踵興。粵人熱心園願者。衆當必克爾所期也。云云。

王和順遄返梧州

前民軍統領王和順。于去年學軍援桂。曾組織義軍。在桂響應。迨桂局底定。王氏乃宣言理由。比因桂局糜爛萬分。客軍雜處。陳總司令特任王爲廣西招撫使。王受任後。經營着進行。頗著成績。惟以餉糈問題。須與粵當道從長計畫。故特于日前來省。日來已商有頭緒。乃于昨日乘廣三車赴三水。遄返梧州云。

戒烟的好機會

諸君如欲戒烟而不艱苦及得照常營業或作工兼能使身體强健以最短時間妥然斷癮者請購曾兆祥所製之戒烟藥散一盒如法服戒就能從心所欲前者同抱用此藥戒斷者不可勝數謂予不信一試便知

每盒銀壹元五角

總發售處　老爺宮口萬山棧

分售處　石[illegible]　長泰街永華牙科

覺今是主人曾兆祥披露

民國十一年十一月一號

廣大貨倉出賃

地點　羅勿申基七十一號 71 Robertson Quay

面積　約八千餘英方尺

特別　附近河邊交通利便租價平宜隨時可用

接洽處　中街卅一號合昌棧面議

民國十一年十一月一號

厦門中南銀行開幕廣告

本銀行資本總額國幣二千萬元已收足五百萬元又備用資本一千五百萬元呈請財政部農商部核准註冊並蒙政府特許發行鈔票在案總行設在上海並於天津設有分行北京設有辦事處國內外各大商埠均有代理機關玆爲推廣營業特於厦門設立分行專營國內外匯兌活期存欵定期存欵抵押放欵貼現放欵跟單押滙買賣有價証劵生金銀保管証劵票據及貴重物品以及銀行一切業務所有利息滙水用(人旁)金無不格外克己手續尤極簡便現已籌備就緒準於陽曆八月七日即陰曆六月十五日開幕敬祈　各界惠臨參觀毋任榮幸

董事長黃奕住　董事　吳秀生　韓君玉　史量才　馬亦鑣　葉沅坪　監事　徐靜仁　陶希泉　總經理　胡[illegible]

厦門分行經理　盧重光

行址　厦門港仔口　電報掛號　華文(一五一一)　英文 Chinasea

星洲代理處　中街承日興

中華民國十一年八月十五日　啓

福建

閩事要訊

△海軍陸戰隊出發赴閩　(上海訊)海軍總司令杜錫珪。因接李厚基來電。請派軍艦二三艘到閩。保護省垣。已派海容軍艦前往防護。並電派法第一艦隊司令。周兆瑞往閩指揮在案。茲聞杜總司令續接李督來電。閩省風雲日急。戰事擴大。厚基擬卽督率軍隊前往水口督戰。業將閩中所有各要塞炮臺。交與在閩海軍練習艦隊司令楊敬修派兵保守外。懇請貴總司令迅卽撥派得力軍艦。來閩協助防。云云。杜總司令。接電後。除加派楚觀應瑞通濟等艦駛入省垣保護外。又致電本埠高昌廟海軍造船所所長劉冠南。令卽轉飭駐所之海軍第六第七兩連陸戰隊。開拔赴閩。以應調遣。前晚(十日)七點時。該兩連兵士。携帶槍彈軍用各件。乘輪由林副官押赴福建。聽候調防。惟上海第一艦隊司令部暨江南船塢。現無保衛軍隊。聞經海軍部令飭現駐北京之海軍陸戰隊第一營抽調第二連全連官長兵士。調滬駐防。海軍第一艦隊司令。已於昨日奉到部電知照矣。

福州通信

△臧致平前晚赴閩　福建第二師長兼汀漳鎮守使臧致平。自被李厚基排斥後。寄寓滬上。已閱數月自福州陷落。福建諸要人。招致臧氏赴閩。臧初尚猶豫。茲聞臧氏已於前晚十八十二時乘輪赴閩。同行者尚有李參謀長云。

建甌通訊

△各校請增加學欵　學欵改由勸學所經理。建甌至近始實行。而教育費極爲微薄。各校無不以不敷支呪爲請。各項捐稅。又已加無可加。各校用欵。又減無可減。刻已屆開學。各校長僅以難爲支持。再三籌議。乃由勸學所長教育會長。各高小國民校長。通俗演講所長等。二十餘人。聯名僉呈縣知事。請准於售有之米捐項下。原係每石抽四文。今增抽六文。共合抽十文。照育嬰堂清節局之例抽收。以資補助。惟米已貴如珠。若再加担負。則貧民求顧維艱也。

古田通信

△商會請免借欵之未准　古田商會會長陳秉劍等。具呈省長。以縣署歷年借欵未還。請將本屆借欵從優豁免。並附歷年借欵表。請予察核等情。省長以現在本省財政困難。已達極點。所有政軍各費。不得不藉各縣設籌接濟。該會長等亟應仰體時艱。妥爲協助。至所稱歷年借欵未還各數目。究竟是否屬實。已令行財政廳查核。分別飭催籌還。以清債欵云。

莆田通信

△分配學欵誌聞　莆邑本年串票。每張附加二十文。全年可收鈔票五千二百元。充作教育費。由教育會勸學所。按區酌議分配。呈縣核准。已誌前報。茲聞分配辦法。係將各校原有之欵。合串票附加之欵。每組學生以一百六十元計算。就城區言。城東湖山學生七組。除原有之欵外。此項可得三百六十元。其餘數元十元不等。聞某校此次只分百餘元。因常年有某教會一宗補助之欵。該校長欲置諸不計。請加補助。勸學所合爲計算。謂祇有此數。兩方爭執不休。經人從中調停。增加些須了事云。

連江通信

△自建省路之籌議　連江通信云。該處各界以縣之西北。與羅源閩侯接壤。東南與閩侯毗連。交通孔道。屬於直線者。由閩侯之琯頭。至縣城十五里。丹陽至羅源上樓二十五里。屬於橫線者。由閩侯之陽嶺至佗市至丹陽三十里。皆爲省城赴福寧羅源所必由之路。現擬免加釐稅。籌款自築省道。以利交通。已報明省署云。

龍溪通信

△戒茶新衛生　戒烟戒酒。盡人皆知。到至實行者少。近來衛生家以茶亦含有一種刺戟性。遂提倡戒茶。各社會各商家。多漸次實行。視戒烟戒酒似較易爲力。豈亦節省經費之一道也乎。

△養花新營業　園藝養花本爲一種最有趣味之營業。近聞有資本家。選備精巧花匠。專營盆景。每盆月租若干。甲花落盡。復以乙花易之。兼以時經澆灌。素有毒芳癖者。不必多購名花。卽月租數盆而已足。是所謂一年三百六十日不使一日不花開也。

△教育會將購置電戲機　石碼教育會自運城移香後任會長以來。甚形靈動。屢欲實行整頓學務。第以無米之炊。巧婦難爲。據聞連吾擬向上海饒購電戲機一副。到處開映。將所得票資。儲作教育基金。此舉果行碼地。學務自易促進。教育前途。殊抱樂觀。特誌之以觀厥成。

△石碼改良路政之我聞如是　後街仔直達大橋頭街一段路線。延今尚未確定。至本初四日。始實行測定。竪標爲界。照此次所定者。該路口左旁甲家店屋全座。均須拆去。而右旁乙家店屋。則分毫無損。準此規畫。已大爲不公。街人皆嘖有煩言。不料初五日方針驟改。界標復移植於右旁。乙店全座須拆毀。甲店完全無碍矣。輿論更爲嘩然。乙店不甘。擬面某工程師。嚴重交涉。詢其據何理由。某工程師預知消息。算告市人曰。劃路雖余爲政。而或左或右。或遲或速之權。實操諸他人。於吾乎何尤。呼。乙可謂不幸極矣。

宗教師精神衰弱

熱病之後骨瘦如柴及服用韋廉士大醫生紅色補丸補其血氣始獲強健也

操勞過度則精力衰或旅行跋涉屢經寒暑元神暗耗因而患熱病者體更軟弱其韋廉士大醫生紅色補丸正合是用能使血液強健腦筋有力卽精神藥振矣卽如近來湖州耶穌教堂方選民牧師之經驗便可爲確據矣原函如左云民於民國三年畢課於滬江大學神道學科後遂赴安吉臨安新登分水於潛吳興等縣任傳道牧職六年有許屢經寒暑感冒風雨往返跋涉以致成病始患寒暑繼則熱病竟至臥床不起後熱病雖退而人已骨瘦如柴精神衰弱雖服各種補藥仍然如故毫無影響該時正束手無方時幸得友人介紹云韋廉士大醫生紅色補丸爲近世惟一之補品者不往購試之耶民立向中英大藥房購得韋廉士大醫生紅色補丸數瓶服之果立見神效是以繼續購服身體不日完全復原精神充足辦事照常且久而不知困倦民所以身體復原有如此之速者卽韋廉士大醫生紅色補丸之奇功也謹此附呈小像以致鳴謝

韋廉士大醫生紅色補丸之功力乃是男女相同專治血薄氣衰　腦筋衰殘　少年斲傷　胃不消化　瘋濕骨痛　腎尻酸楚　痛痧癬癩　皮膚諸恙對於婦科各症尤爲靈效凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局函購每一瓶洋一元五角每六瓶叻銀八元郵力在內

奉送衛生常識

閱報諸君欲知衛生之道祈卽郵寄明信片一紙至韋廉士醫生藥局原班郵奉可也

紅色清導能潔淨腸胃清涼血液也

人苟大腸無序不能照常運行則大便之毒質吸入血液使血不潔因而卽起疾病頭痛肝經失調肝火上升皮膚發癢以及各種疾病相繼而作矣對於夏令暑季爲害尤甚也能使腸潔淨大便有序之藥品莫妙乎服用紅色清導丸乃是微利平肝之劑功力出自天然無肚腹絞痛之處且免痢疾腹瀉之患直隸秦皇島開灤礦局丁宗林先生來函云余素患頭痛及大便閉結之症閱報登見紅色清導丸卽爲購而試服之後卽覺腹內暢適大便通順至今未犯大便秘結及頭痛各症紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶叻銀六角可也

注意大減價▽

韋廉士大藥局紅色補丸現今零沽定價每一瓶一元五角半打八元正每打叻銀十五元　貴處無從購買此藥以可照價滙來該項亦可交郵政直寄不取郵費凡係見貨交銀之辦單必須跟銀一元以作郵費之欵

星架坡韋廉士藥局謹啓

一千九百廿一年二月廿八號

頂上靑龍選米再到叻

敬者本棧火礱所出之一號青龍標白米向來行銷叻地各埠口碑載道此白米之爲誰自前年暹穀不登叻地米缺尤爲欠缺坡政府爲重視民食起見故將米市暫由政府督辦得以維持是以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新穀既中升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而敝棧遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣茲本號已經選配最上等之青龍標米叢至叻中仍照舊規由十八間吳祥和一家經理此等上米係選淨粉西施名穀製成較諸往年來叻者更加意認眞剔選故其香味等等一切尤勝於前　諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能妥洽特此通告卽請公安

民國十一年四月廿八日　暹京隆興棧謹啓

商標註册別人不得冒用

〇茲將熱心諸君購名譽劵者芳名列下 （恕不稱呼）

南洋烟草公司一張一千大元 羅泰德一張二百大元
簡英甫一張一千大元 鄭龍一張一百五十大元
吳勝鵬一張六百大元 鄭有滿一張一百五十大元
余東旋一張五百元 聯泰保險公司一張一百五十元
朱樹楠一張二百元 羊城保險公司一張一百五十元
上海保險公司一張二百大元
李亮琪 簡錫臣 何榮如 黃兆珪 陳祝恩 何思觀
林爾之 張兆蘭 林推遷 林文田 泰生當 泰來當
石奕焜 黃鴻波 黃伯簡 梅啟康 何平 簡宇正
胡文劍 先施公司 陳均安 以上各一張助銀一百元
廣兆隆 袁顯廷 福泰號 三益號 朱有蘭 朱廣蘭
廣源昌 何遠如 朱維高 梅端成 陳寶明 梅國民
福安公司 普安公司 譚應楠 曾壽山 以上各一張
助銀五十元 李聲餘名譽劵一張五十元 廣祥發廣
安號 各一張助銀四十元
安盛隆 林淑恭 先施保險公司 鄭修文 永福安
何瑞廷 李根 陳廣志 恒發當 李梓雲 黃日槐
陳月卿 黃甫田夫人 盧憲卿 邱雁賓 陸鶴儔
黃仲輝 香江酒樓 梁鳳韶 梁榆材 陳桂榮 鄭文
福源 萬源當 楊萬壘 黃典燗 梁同福 余仁生
陳嘉庚 上海酒樓 合和祥 李陵溪 邱國珍 黎有貴
鄭南生 伍幾才 區寬堂 吳潤霖 曾紀宸 鄧以華
光新 游華農 羅殷讌 區明菴 黃晉墉 鄧輝堂
黃耀華 何亨 曾壽山 伍炎昌 梅尚志 鍾爵卿
李祥非 梅春浦 黃兆源 譚星齒 廣南興 郭勇
黃有淵 鄭蘇 顏克明 江玉雪 梅少軒 黃文川
甘清泗 陳禮安 宋聲琴 陸自南 羅領事 司徒尚丞
溫鴻振 黃安 陳晉卿 盧禮朋 王水斗 盧德卿
陳敬庭 何仲英 司徒俊豪 陳以廉 黃滿 梁子修
林金殿 陸寶傑 梅和安 以上各購劵一張

◎超等劵芳名列 （恕不稱呼）

義安 廣吉昌 和生當 安泰廠 廣協利 萬祥美
永和安 黃祥華 昌興隆 同利和 普益公司 廣泰廠
周潤 以上各購劵一張助銀二十元
廣福成助學費一百元
其餘購各等劵者俟下日收齊登報鳴謝熱心諸君[illegible]
早日惠交治門收款人俾得快清手續爲盼 2
民國十一年十月十九日 養正學校演劇籌欵會啓

〇專門洗滌白色絲織物品皂

啟者敝公司現有運到在上海定造洗滌白色各種綵綢視向農商部註冊完全免稅故成本之輕性質合宜用之永久不變色又不損壞綢質敝公司研究之苦心公爲備聰所信仰尚祈各界惠臨光顧不勝榮幸此佈

商民 盛富 民國 富強 商標

中星

是否公道 試過便知 認明商標 永無受欺

每塊重二兩售洋一角
每打售洋一元

附件 皂

若購敝公司各種白色及華絲寶塔牌絲襪一雙者奉送本公司皂一塊

民國十一年十月二十六日 中星公司佈 卅

THE WORLD BISCUIT FACTORY, LIMITED.
寰球餅乾有限公司
(Incorporated in Singapore.)

餅名	散裝每百斤價銀	
牛奶餅	特別廿六元	平常十八元
雞色餅	特別	平常十七元
嗎里餅	特別廿三元	平常十七元
必美餅	特別廿三元	平常十六元
荷士文餅	特別	平常十六元
茶會餅	特別廿六元	平常十九元
大佳餅	特別廿六元	平常二十元
幼冉餅	特別廿九元	平常廿一元
花冉餅	特別	平常十九元
嘉徽餅	特別	平常十四元
酥打餅	特別廿一元	平常十七元
鹹士文餅	特別廿一元	平常十五元

糖名	散裝每百斤價銀
大中小粒色糖	一十四元

寰球行 商標爲記

華民國十一年十月五日

〇萬國銀行遷址廣告

逕啟者玆由一九二三年一月一號起本行辦事處當遷至下列英文地址Ocean Building No. 9, Collyer Quay此佈

至本行現在辦事處即比靈色街五號地下亦由一九二三年一月一日出賃此佈

英一千九百二十二年十一月一號 萬國銀行司理人謹佈 （卅）

◆聯捷有限公司暫停交易廣告

爲通告事玆本公司現已決議暫時停止交易至下次通告日止且於期內本公司決不與何人及公司訂立何種之合約。由通告日起至下次通告日止不論何人如代本公司與人締結合約者該種合約本公司概不公認及負責先此聲明仰各知照此佈

民國十一年十一月一日 陳祝安公司披露 卅

南洋工商補習學校啟事

謹將本校收租後十一年十月份進支欵目及實助人捐助月捐佈告如左以昭大信幷鳴謝悃

收前月結存會計處一百三十四元零四角
收學宿費三百六十五元
收慶祝雙十節特別捐二百五十七元零二角
收叢刊集（捐助及兌書收入）四百元零四元一角八
收特別費對退回欵爐三元
收月捐一百九十四元
收體育費二元半
七條共收銀一千三百五十元元七角四占
對和豐銀行來銀九百零四元四角
對結存和豐銀行一千三百八十四元七角六占
對結存華商銀行（一年定期）四千元
三條共收銀六千二百八十九元一角六占
兩段共收銀七千六百四十八元九角正

支校租（九月份）二百元 支校具十二元五角二占
支什費二十九元二角三 支教授用品十八元二角一
支廣告費五元 支報費七元半
支圖書館六角七占 支體育費二十六元二角半
支特別費慶祝雙十節二百五十四元二角半
支工部局水火費八十八元
支叢刊集（印刷電版照像等費）七百九十八元三角三
支校丁辛金伙食六十元
支校長職教員束金六百三十五元
十三條共支銀二千一百三十四元九角六占
對結存本校會計處去銀一百二十九元一角八占
對結存和豐銀行去銀一千三百八十四元七角六占
對結存華商銀行（一年定期）去銀四千元
三條共支銀五千五百十三元九角四占
兩段共支銀七千六百四十八元九角正

◎蒙交十月份月捐芳名列左 （恕不稱呼）

建源棧廿元 仙丹公司 福順美 顏克明 協榮茂
以上各十元 南春 錦茂棧 協泰昌 泉益 火文之
以上各五元 蔡多華 葉有添 以上各四元 李道源
陳睦堂 源春公司 莊鼎貝 呂清白 錦和
李鐵民 泉洲公司 以上各三元 魏錦慶 王祝成
謝榮種 許鍾銓 丘紹棟 洪可堪 張松標 陳其位
黃潤銓 黃掌懷 永興 徐錦庭 仲成 同協成
福祥豐 和通 萬瑞福 源和 陳金吉 新同美
葉全福 曾幾生 楊兆麟 莊國影 振儒 李孫鑒
康鏡波 以上各二元 王翠蓉 許加義 林勇哉
曾斐堂 葉元建 陳蘇兄弟公司 董發銓 林時讀
楊烈貫 陳希堯 顏光洋 以上各一元 黃掌懷
曾幾生 莊國影 以上交九月份各二元 曾幾生
莊國影 以上交八月份各二元 黏貼總交八九月份
二元 共銀一百九十四元

附啟 本校於國慶日開運動會承 甘清泗 黃宗朝 張金榮 陳其位 林立宗 黃潤銓 李道源 蔡多華 董發銓 葉有添 曾斐堂 莊丕南 湯祥瀋 暨本校教職員諸先生或惠以銀杯銀瓶或贈以獎章獎品本校感激之餘謹此鳴謝

中華民國十一年十一月一日 南洋工商補習學校啟

文藝欄

濬發　智識

特載

日本在亞洲之海軍權霸

美國Graser Schortsheimer原著　（續）　（鴻勳譯）

自今英國巡艦。已成未成。共五十有三。日有二十八。某國應有巡艦若干。條約未明載。故論者謂海軍競爭。將一如前狀。所不同者。昔日競製造巨大戰艦。今後將競製造巡洋艦魚雷艇耳。然約中五・五・三・之比例。固謂英美日三國。得各保海上均勢。故英有巡艦五十三。日本即應有此數百分之六十。或三十艘。方爲嚴守條約。如超出此數。即爲違約矣。

巡艦吾美。新式巡艦。祇有十艘。且未籌成。照五・五・三・比例計。吾國應續造新艦四十艘。方得爲平。揆之太平洋現狀。亦固其宜。乃吾國議院。於現有諸艦。尚未建議設充分之兵額。遑云其他哉。

日本製造新艦各種報告。都不準確。下列消息。較爲可恃。五千七百噸類內Abuguma號。於去年十二月八號由Uraga船塢公司定製。Yura號。建於Sasebo船塢。已於今年二月十五號下水。Kinu號。由神戶之Kawasaki公司承造。年初入水。小巡艦未成者有Yubari號。或名Yubari及Ayase號。在Sasebo船塢Minase號。在Uraga船塢。Otonase號。在Mitsubishi船塢。七千噸者。有Jendai號。於二月十六號定造。七月中Kato號於Sasebo船塢開工。十月中。Naka號將於Uraga塢開工。Jintsu號將於明年一月由Kawasaki公司承造。此外正在圖繪者。約尚有八艘。

（未完）

教育

十大教育思潮概觀

（續）　（冠瑛）

（七）個人主義Individualism

其宗教改革之代表者。即人所共知之路德Luther氏。其文藝復興之代表者。亦即赫赫有名耶拉斯木斯Erasmus及梅蘭斯頓melanchton二人。自此而後。個人的自由和理性的權威。日益彰顯。哲學者斯皮諾比Spinoza倡言論思想之絕對自由。密爾頓Milton繼之。侯倍斯Hob主張個人自然的權利。洛哥倡宗教之自由。列新格論信教之自由。其餘英之秀木亞丹斯密。法之孟德斯鳩・盧梭・德之臥爾夫等。皆主張各人有天賦人權。現在的社會。蔑視人權。以多數人。供少數者之犧牲。大加慨嘆。以一切平等。四海同胞。爲其標語。於是個人主義大昌。教育亦變而爲個人的色彩。至尼采超人觀發生後。其氣燄更高萬丈了。

十九世紀之後半期的文明。以自然科學爲基礎。以物質主義爲根本。社會的生活。顯然重視集團之勢力。又國際的關係。高唱極端國家主義。因之各方面。都是沒却個人的權威和價值。個人的自由。個人的創意。全遭脅迫。教育的趨勢。自然不言而喻了。但在這個背景之下。教育上的個人主義。也就臨起來了。此種主義。基於自然科學。高唱理性的權威。尊重情意的自發性。簡言之。即舍去客觀的。採取主觀的。拋棄靜的態度。趨向動的態度。於是認個人有不可侵犯之權威。那國家之權力。內而拘束國民之意志自由。外而陷於軍國主義。侵略主義。爲伸張國家之能率。乃建設國民之文化。此政策上的國民教育。義務教育制度等。全是國家強制的。鑄造國民使歸於同一之格率。反之個人主義教育。極力排斥劃一主義。推翻模型的制度。尊重個人的個性及權威。

（未完）

衛生

骨骼之衛生與疾病

（續）　（夢鷗）

（二）骨之疾病　骨之疾病頗多。茲畧述其重要者。

（A）脫白　吾人有時因外力而使關節周圍靭帶破裂。骨與骨相分離。是名曰脫白。此當急使復其原位。以副木固定之。否則易發炎。而又礙新靭帶之生長也。

（B）骨傷　骨之受外力之壓挫而成碎片者。是曰骨傷。此時宜以布類、木片、縛之。勿移其位置。三四十日後。即可自愈。否則被折之骨。露出於皮膚之外面。易化爲膿。難以醫愈也。

（c）挫傷　關節周圍之靭帶。挫折或由骨上抽出。或扭轉過甚者。是曰挫傷。宜以典（石旁）酒塗之。（麥酒亦可）或以松節油擦之。加意調治。使免成廢殘。

（d）骨膜炎　骨膜炎爲細菌等寄生或侵入而起。非一時或吾人普通方法所能治愈。除典（石旁）酒塗敷外。當速延醫士治之。

（e）關節炎　骨之關節部當受寒冷及濕氣時。最易起關節炎症。關節部分。久之覺有腫痛。行動皆不便利。當以熱手巾按之。使之溫煖而靜置之。不久即自愈矣。

（完）

新劇

家庭慘劇一幕

（悔齋）

（祖母病於牀。孫坐於牀側。爲祖母捶腰。）

（孫）祖母。我自從這位媽媽進來以後。天氣冷了。我沒有暖的衣服穿。肚裏餓了。也沒有熱的飯來吃。唉。我記得我的親生媽媽在臨死的時候。執着我的手。嗚咽的向我說。我的爸爸。將來一定要討後母的。你討了後母後。只要我好好的順從後母。後母自然也好好的待我了。唉。那裏知道。我現在這樣的順順從從服侍這位媽媽。這位媽媽總沒有一天不扮着怒臉的看待我呀。

（祖母）我的孫兒。你不必多說了。就是我這一病。也是給你這位媽媽氣出來的啊。

（孫）祖母。我在昨天夜裏。聽得我的爸爸和這位口口商量。因爲祖母常要和這位口口吵鬧。現在他們避鬧起見。想搬移他去。讓祖母一個人住在這裏。最後我還聽得這位口口狠狠的說一句。說到那時看這老婆再有什麼能力活在世上。祖母［這一句話。我是聽得清清楚楚的。

（未完）

軼聞

（廿二）張作霖之長子與內姪

（續）　（逸鶴）

該商會會長。居處七站灘多年。爲人極忠厚。且好行慈善事。頻年一般勞力者。若爲金錢所窘。不能生活。即往求之。有求必應。於是羣衆多受其惠。遂尊稱之曰大爺。羣衆聞其被囚。莫不驚駭。即聯合各商民一百二十餘戶。全體前往保釋。并公舉代表四人。哀求釋免。甘謂大衆曰。我一到此地。即聞其爲大爺。平素專與匪類結合。坐地分贓。我幷獲有確證。釋免決不可也。代表等仍欲代辯。甘怒曰。爾等宜速去。毋齦齦不休。否則吾以同類連誅。衆大驚而退。商會會長之妻某氏。祇一子。纔三齡。平日特該會長而生活。驟聞惡耗。憤不欲生。旣聞乞求不得。即親率其子哀於轅下。甘終不信。最後某氏憤語之曰。大人如必不開恩。請將吾母子同剪之可耳。甘益怒。竟將其父子夫婦。一同剪殺之。于是該埠居民。對於此事。恨之入骨。然終敢怒而不敢言也。

甘復至六站灘。仍如其策。痛加屠殺。張良學見其勇猛直前。尙佳其勸於殺賊。甘獲此嘉獎。殺興益豪。道六站又殺三百餘人。進至五站。而五站居民聞風盡逃。甘故無可殺者。會有北京萬國紅十字會所派十數人。泉特紅十字會爲護符。或不致被慘殺。不料又被誤殺三人。該會即電詰張翁。張翁笑曰。吾家子姪。奚能若是荒唐乎。但拘於外人情面。遂派一專員查辦。終仍敷衍了事。

舊詩

擬古

（仲青）

多事漢邊數進兵。前軍聞已出長城。荒原落日悲笳動。鐵騎秋風寶劍鳴。戰馬高嘶千帳月。將軍沉醉萬山營。胡塵一掃清沙漠。火照旌旗奏凱聲。

囉喇出賣

茲要兌出廉咪式升裝羅喇貨車

諸君如有合意者可到竹脚

卽40 KERBAUROA.

號電話一二九四相商是也此佈

民國十一年十月廿八日　九

中華書局各種偵探小說提要（一）

◉福爾摩斯偵探案全集◉　福爾摩斯偵探案在小說界上之價值及受讀小說者之歡迎已無待言矣從前坊間雖有一二譯本率皆東鱗西爪未具全豹讀者每有嘗鼎一臠之感是書廣爲搜羅凡自柯南道爾初期著作起至一千九百十四年止共得偵探案四十四種半爲我國前時所未譯誠偵探小說中空前未有之巨著也　定價四元

◉福爾摩斯別傳◉　名探福爾摩斯劇賊亞森羅蘋其大名凡讀小說者莫不知之顧兩人身各異地從無彼此會合之時是書寫福爾摩斯及亞森羅蘋兩雄相遇各出智勇陰險手段雲譎波詭而造成若干驚天動地之巨案誠偵探小說中未有之奇書也　定價五角

民國十一年八月十一日

中華書局啟

狗頭嘜烏啤酒

此酒上海各酒店均有沽賣 以便諸君購用

新嘉坡密駝路門牌十三號 吉寧寶密力綠興公司啓

英一千九百廿二年二月一號

O. K. CEMENT.

◎招來廣告

此土敏土是於歐洲製造極合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也 此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠有求過於供之概 諸翁光顧請向下列之英文字號接洽可也此佈

唯一運輸入東亞有限公司謹白

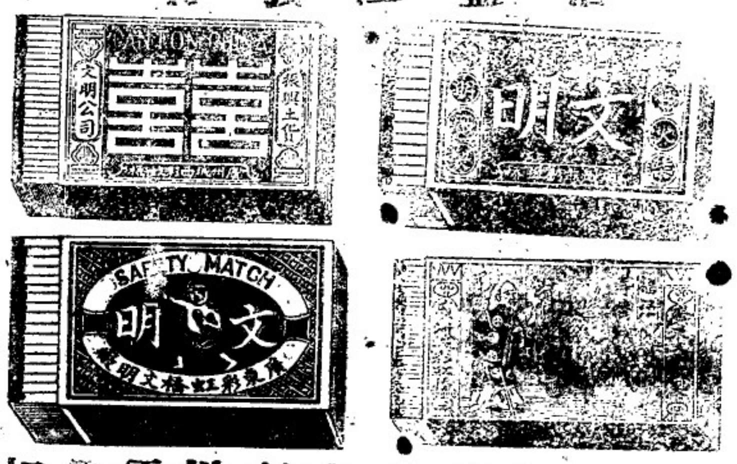
英一千九百廿二年六月二十號

THE EAST ASIATIC COMPANY. LIMITED

SINGAPORE.

中國火柴
展覽會賞給獎狀
怡盛隆發行

請用國貨



每箱二百四拾包 有幼枝 有中枝 批發零沽 價甚相宜

文明公司之中國土製火柴其雙喜嘜羅麻嘜肥仔嘜文明嘜舞龍嘜曾經新嘉坡得獲展覽會賞給獎狀足徵貨真實也諸君購用國貨祈爲留意光顧焉

小號另辦到巧明火柴大益火柴五旂火柴花籃火柴象嘜火柴自由鐘火柴無論幼枝中枝大盒小盒各式俱備 味什貨茶葉紙料如蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬交街門牌八十二號

電話二二三六

台益隆謹啓

民國十一年二月一號

海鳥牌

新到丹麥海鳥牌礶頭牛奶廣告

甜礶頭牛奶
原庄礶頭牛奶
淡味鮮牛奶

逕啓者此海鳥牌甜淡礶頭牛奶爲市上所售中之最良者也所用牛乳完全由最雄壯之牛畜揀出決無微菌礶內所載除鮮牛乳外祇加以最上白糖而已用最新發明法在最新式之製造廠製造出市以來時雖未久然已銷售於世界各國各埠之市塲矣質精價廉男女老幼均合飲食謂予不信請試購嘗之便知其爲最良之品也埠上各大伙食店及雜貨店均有出售

"SEAGULL" BRAND
DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED
UNSWEETENED CONDENSED
STERILIZED NATURAL.

惟一運入人伊亞紗直有限公司（在丹麥註冊）

任本坡打美打街七號B德律風二九〇八號 啓

英一千九百廿二年九月十三號

SOLE IMPORTERS

The East Asiatic Co., Ltd.

(INCORPORATED IN DENMARK.)

SINGAPORE.

7-B D'Almeida Street, Phone 2908.

◎有菓子園出賃

啓者今有菓子園闊二十三衣吉內有椰及各項菓子甚多此園係在大巴窯菜市吉寧仔山新長美菓子園之附近今欲招人入票承租不拘年數均可商量有合意者請每日上午八點下午五點至舉蘭亭門牌十六號豐瀛號詢問章秀錦君便能接洽妥當矣

民國十一年十月廿七日 章秀錦謹啓

南洋工商補習學校叢刊出版廣告

本叢刊爲南洋工商補習學校之公報全書二百餘頁內容有插圖備錄校務彙記徵文文藝觀摩會週報叢集附載等欄凡欲知本校狀況之熱心家及有志補習教育之青年皆不可不讀每册收回印刷費叻幣陸角

總發行處 本校（英俄街三十號）

代售處 商務印書分館 中華書局 大坡大馬路

民國十一年十月廿七日 南洋工商補習學校啓

◎吉舖出稅

壟板路頭門牌第一十八號三層樓舖全間今要出稅合意者請移玉至玻璃後街第二十號門牌楊集茂號面商此啟

壬戌年七月十四日　楊集茂告白

◆店厝樓房招租

一店厝在吊橋頭即魯勿基門牌二十號由九月起

一樓房在吊橋頭巷內即博實得力門牌一十號由九月起諸君如合用者請到源順街鼎盛興號內相商便妥此佈

民國十一年九月廿一日　林鼎興白

◎香港元和行啟事

啟者敝行生理自癸丑年開始至辛酉年終止公議乘勝收盤通盤計算幸獲盈餘經將本利及歷年公積盡行派回各股東收去明白矣所有行底裝修傢私與及外埠存欠賬尾銀項一概全盤撥歸元茂行承受至於外埠客號來往存銀者應歸元茂行支理其有欠敝銀項者務望全始全終逕還元茂行妥收幸勿留難否則元茂行定有相當之權對追也此佈

壬戌年八月十九日　同事人　李凝之　謝玩商　仝啟

▲香港元茂行啟事

啟者香港元和行生理收盤所有外埠存欠賬項收支歸敝行担任如有銀項存在元和行者請即兌滙前來向敝領取如有欠元和行銀兩者務望按日滙來交敝收入以清手續乞勿再延為要除另函通告外謹此登報通知此佈

壬戌年八月十九日　總司事李燦之謹啟

先施公司

家庭教育（衣車）女界用品

◁每架一十五元▷

啟者本公司新到新式衣車其大細不過九英寸其重量僅七磅半其用法與六架手車無異深合家庭中教授子女之用及合女學校教授針黹科等新到無多購者從速

THE SINCERE COMPANY, LIMITED.
INCORPORATED IN HONGKONG.
Nos. 75 & 77, South Bridge Road,
SINGAPORE.

◆眼鏡與學業之關係

南洋僑衆以僑居熱帶關係視力失常度者十居六七而學界尤甚何則視官為介紹智識之機關伏案之時攻讀之際耗用目力獨多又或在不適光線之教室而受日光之侵凌或于夜間之溫習而受燈光之直射則損傷尤烈故莘莘學子矻矻芸窗時或頭痛目眩時或疲勞作態或間接胃腸不舒卒成消化不良之病或直接黑板上粉筆之解釋不能明瞭化驗室儀器之試驗不能洞曉凡此種種皆為視力病之特徵亦為學業上進步最大之障礙

本公司特製眼鏡誠有矯正種種視力病之可能性久為各界所贊許倘學子人各驗配一副無病可保衛原有視力有病則上列各症亦可霍然自愈

本公司開設星嘉坡山仔頂門牌十五號

中國東方眼鏡公司謹啟

民國十一年七月一日

△聲明廣告

逕啟者此商標係為星洲李金賜火柴廠之所有用為貼於所製造火柴之盒面者自登報日起無論何人都不假冒或仿造此商標否則必以法律對待先此警明仰各知照此布

民國十一年九月十一日

李金賜火柴廠之律師披露

Chan & Eber
Solicitors for Elkayes Match Factory.

◎倫敦總引雜誌廣告

一　雜誌每年單印一次利便商家且有五大特色

是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各號地址並營業行情

二　是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易情且並詳載各出口貨之特色及來源地

三　是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點

四　是雜誌大有益地為各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令已耳

五　是雜誌裝釘華美售價公平每本僅售英金二鎊函購即寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Directory Coy., Ltd.,
25 Abchurch Lane, London, E.C. 4.

倫敦總引雜誌有限公司謹啟

◁聯東保險有限公司▷

Eastern United Assurance
Corporation, Limited.

◀石叻禺六甲街門牌一號法國銀行二樓▶

中國人之保險事業須惠顧中國人之保險公司故本公司之設完全華股專承水險並保火險汽車各種損失賠償則執公道保價按最低廉使僑胞財產永為穩固區區雖保務吾僑商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡迎

薛中華正主席
吳克儉副主席

董事
楊福河　林美順
陳謙福　殷雪村
李俊源　王順池
邱雁賓　許山興
曾伍美　余應林

署任總理　哈厘士

司理

全披露

民國十年十一月廿三號

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.
(Incorporated U.S.A.)

萬國銀行廣告

（美國註冊）

本行實備資本有美金五百萬元盈餘存剩則有美金一千零四十萬元總行設在紐約秘魯實得力二十五號門牌倫敦本行辦事所則設在什克二十六號門牌域安辦蔭所則設在坭士廿七號聖法蘭西斯哥本行辦事所在虎門廿馬里街二三二號並設支行則設在　孟末　架里吉打　廣州　高溟霧　漢口　香港　神戶　倫敦　小呂宋　勿參連　班拿馬　北京　布堡辣地　仲光　舊金山　波多勞地　麥加利士　散第阿哥地羅加　波刺羅士　散多明哥　上海　星架坡　西水　天津　橫濱　爾安　青島　其餘各大埠本行均有分支諸君光顧祈為詢問本行便妥本行與紐約國家銀行有密切聯絡故能辦該行在下列各埠之支行事務

Bahiaj　Bayam　Suenosi Aires　Caibargoh　Camacauey　Caracas　Caradenae　Caergo de Ab　Ciientauego　Cruces　Genoa　Guantamo　Havana　Manzanillo　Maracaibo　Matanzas　Mecellin

oeirsMowroPin…　er of Spa…　Porto Alegre　eircedios　Rio de JanBem　Rosario　Sagua la-Grande　San Juan, P.R.　Sanote Spiritus　Santa Clara　Santiago, de Chile　Santiago, de Cuab　Saneos　Sao Panle　Uuion de Reyes　Valparciac　Vlaoivostoek

本行辦理一切外埠滙兌銀業事務來往存欵自五百元至十萬元週息二厘算二月期四釐半算短期存貯利息面議貴客辦理出入口欲與美國殷實銀莊號時來者請詢本行便知本坡分行設在比連士十五號

司理人勞士啟

英一千九百二十年六月一號

實業欄

實業救國

〇俄國工業中外資之統計(續)

以上投資之數。並不全在目下蘇維埃俄羅斯國境之內。因有若干工業。乃在波蘭。拉的維亞。及皮薩比亞等處。現脫離俄羅斯而獨立矣。其在蘇俄境內而爲勞農政府支配者。其中百分之七八．八。屬於聯合國及共同作戰國。百分之一六．一屬於德奧。百分之五．二屬於中立諸國。德國戰前在俄利益甚鉅。而於此所占絕少。因其投資大半在波蘭及沿波羅的海諸國境內之故。除去蘇俄境外之外資。其在境內之數再列如下。法六四八、〇八九、七〇〇。英五〇〇．五六三、七。德三一七．四七五．五〇〇。比三一一、八一二、四〇〇。美一一七．七五〇、〇〇〇。荷蘭三六、四五六、七〇〇。瑞士三一、六六六、七〇〇。瑞典一六、六四六。七〇〇。丹麥一四、五三七、七〇〇。奧五、九〇〇．〇〇〇。挪威二、三〇〇．〇〇〇。意二、一〇六．二〇〇。芬蘭二、〇〇〇、〇〇〇。總計二、〇〇七、三〇五、三〇〇金盧布。又蘇俄政府機關報(Pravda)最近載有外資參加各工業之概況云。南俄最大冶金廠十二所。戰前用外資經營者。現在所用粗鐵。佔全境百分之七十。各製造鐵器之外資工廠出品。亦佔全境百分之七十。杜耐茲流域外資煤礦公司廿五家(法英資居多)用品佔全境百分之九五．四。白金產品全額中。外資公司所產佔百分之九十。煤油工業外資佔四分之三。全俄鐵砂及錳(金旁)礦最豐富者。均爲外資所有。電氣工業。外資(德資爲多)佔百分之七十。全俄街車公司二十家。盡屬外資。又銀行業亦以外資(英法居多)所辦爲多云云。觀此可知俄國工業中外資所佔勢力之大矣。(完)

〇香港英商會函邀滬商會派員列席

(上海通信)本埠總商會昨接香港英商公會聯合會函云。敝會常年大會。准於本年十一月一日至四日正式舉行。茲已備有待決案二件。屆時提出會議。其一爲中國內亂問題。其二爲通用銀元問題。即此兩案。敝會深望會同貴會協力辦理。爰將提議原文抄譯。所敘各節。均係普通情形。於各國商會商業利益。影響相同。且所提兩案。實繫商務盛衰之命脉。俟此次各商代表會議採納之後。其價值之重大。將因而益增。敝會董特囑備函奉達。並請貴會推舉代表。參與聯席會議。其開議時日。當另行分配。專以討論上述兩案。日期定後。再行奉邀。請先將邀請列席緣由。連同待決案。一併提交貴會會董。聽候裁奪。並將決議情形。隨時見示。提案原文云。

(一)中國內亂。連續無已。其影響商業。殊爲嚴重。內地城邑。萑苻不靖。商人轉輸貨物。迭遭兵匪搶刦。不願再行購辦。遂致商務停頓。貿易中輟。就現狀而論。各國商人及華商受害同深。且與華府會議所宣布。希望中國自此設法整頓同濟和平之要旨。大相背謬。有礙進行。應由本屆會議。詳細紀載。公共討論。

(二)通用銀元。由各省管理不善監察不周之造幣廠鼓鑄行用。以致價格日跌。中國工商各界。深不滿意。而各項藝匠勞工。尤覺阢隉不安。怨謗沸騰。此皆價值低減有以致之。本屆會議。自應表白意見代爲聲請云云。

〇華僑入川開發實業(再續)

(一)該公司可稱爲四川鐵路公司並納係股份公司。故亦可名爲四川鐵路股份有限公司。

(二)且鐵路開車之日起。三十年內四川省政府或四川人民。得收回該公司發出之全數股份。按照票面原值。再加每年六釐或八釐之利息付還之。公司之全數股本。可均分六期。每五年還本一次。若一部或全數股份到期不能還本收回時。該一部或全數之股東。仍得享受其股份應有之一切權利。不受干涉。

(三)公司股本總額。爲一萬二千萬元。其中二千萬元。爲四川省政府所有之股份。並無代價給予之。省政府將永久保存。作爲省財產。幷以此項股份所得之利益。作爲稅收。其餘一萬萬元。即爲公司建路及運用之股本。遵照現行之公司條例。以發生股票招足之。其發行地點。可在中國歐洲美洲或其他任何處所。要以招股人之便利爲主。

(四)公司董事至少須有十一人。四川股東得有五人。幷無論何時均得自選出五人之權。以與華僑及外國董事。共同管理公司一切事務。

(五)公司宜告成立後。省政府在重慶設立之鐵路籌辦處。至少須供給該公司川路全圖一份。標明所欲建築之幹支各綫。以二千英里爲額。

(六)公司接受此項圖件。須於最短期間。雇請極有經驗之工程師。重行測量全綫。其用費由公司擔任之。並將各項報告圖說計畫及全綫工料之估計。呈報於董事。以備署名認可。

(七)各綫完工之時期。須由董事決定之。(未完)

〇德國經濟與世界商業(再續)

茲將各國在本年(一九二二)三月一日之幣價與美國金元比較之百分數列表於下

	百分數
瑞士	超過一〇〇
墨西哥 瑞典 荷蘭 日本	一〇〇—九五
英國 阿根廷 西班牙	九〇—八〇
丹麥 挪威	八〇—六〇
法國 西比利時 巴西	五〇—四〇
意大利 希臘	三〇—二〇
土耳其 芬蘭	二〇—一〇
羅馬尼亞 葡萄牙	一〇—四
德國	二—一
匈牙利 波蘭 奧地利 俄羅斯	不滿一

今欲說明時局。可將各國分爲三大團。第一團有人口八萬五千萬。其國家之產銷製造品皆較少。即亞洲與非洲各殖民地是。第二團爲貨幣跌價諸國之結合體。除包含俄羅斯。波蘭。德國。及中歐東歐之大部分外。意。比。法。三國亦在內。共有人口四萬萬人。第三團爲幣價高昂諸國。其幣價均不在平價百分之五十以下。共有人口三萬五千萬人及四萬萬人間之經濟奮鬭。必至糾結而莫解。今欲求解決方法。必須將貨幣跌價之原因。(各國不同)加以詳細考慮。就德國而論。此種原因。顯爲政治的馬克價值。一九一八年十月間。每一馬克。值六十金芬尼。今乃不值一金芬尼。然其間跌落之步驟。絕不一律。當一九一九年六月間。凡爾塞和約簽字之後。一九二〇年一月間。前和約批准之後。一九二一年五月間。倫敦會議提出最後通牒之後。及今年日諾瓦會議失敗之後。其跌落均甚速。而自一九二〇年九月起。至一九二一年五月止。其間德國未受擾動。則馬克不長不跌。德國一般大局。亦確有進步。若在目前壓迫之下。德國進口與出口之差數。及支出與收入之差數。每年多至四十億金馬克。俄國不能不強迫促進其對外貿易。以資彌補。而其彌補愈成功。則不獨愈損害其自身。亦愈損害其他製造國也。(完)

三角嚜

TriangleBrand

公司創辦人　萬運　因推廣海外貿易特由上海來叻並運到大小毛巾數百箱廉價發行　印有臨時價取單閱便知

推銷國貨毛巾好機會

績貧推廣凡熱心國貨僑胞請迅速惠顧切弗失此良機爲幸　如蒙惠顧研究尤所歡迎

本坡水仙門十三號　三友實業社駐叻發行所啓

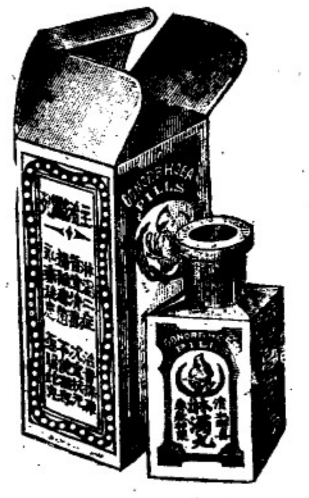
民國十一年十月二十日

方圓嚜

Square in a cricle

17

鷄鵠老牌經驗良藥



鷄鵠牌極品眉壽丸天下無雙最大功力收效神速之强體之劑久爲環球人士稱許偉效彰彰凡有先天不足後天失調以致眞氣日衰精神日竭百病叢生雖有種種之良丹亦不能收獲實效也本醫生有鑒乎此願將生平獨得之秘加意研究務使氣味純和功力强大身體最虛最衰甚至不能生育者試購此鷄鵠牌極品眉壽丸一瓶照法服用可保精神强健異常有宜男之慶願世之無子嗣者試服之即知此丸爲宜男靈藥效力神速此丸每大瓶二小粒計重不過數厘每日三次統計不過一二分與別不同眞乃廣嗣之金丹也

每打二拾五元　每瓶二元五角

淋濁之發生俱由於濕毒濕毒之發生蘊蓄於膀胱刺激于溺管如膏如石痛悶既不可名言或白或黃色水尤令人駭異殊不知淋濁之毒實爲腐精所致變成微細毒虫非服丸不能攪其毒之根而非射洗更不能滌其毒之窟爲射洗可以直達精管也欲清源節流本號鷄鵠老牌之丸藥及射洗白濁藥水所以首屈一指本主人幾經研究攪括中西治法得此解毒清血摒痛抉元之良方並妙製不用求人之射洗器具一面服食以治內一面射洗以治外相須爲用奏效倍穩而靈是以購用者莫不極端贊美名馳遠近中外各埠來函於供非誇大其詞也試服即知

請認眞鷄鵠老牌爲幸

大瓶壹員半　小瓶七毫半

射洗白帶白濁藥水

白濁白帶之症本極毒常世人患此每每略故有數年不愈考其劇烈時異常痛苦各種藥雖則時止時發此不明病症之由耳蓋濁帶爲腐精所致有微細毒蟲伏內服藥丸總不能直達精管欲斷根全愈非用藥水射洗不能清源節流鷄鵠牌洗白濁白帶藥水有減毒之功請試用之方知其言不謬也

每瓶五毫　每打五元

總發行香港永樂街揚昌西藥行

總代理 [illegible] 會豐商店

Gaiety Pictu Ptealeac

芭菓路太師公廟前牙池電影戲

敬啓者茲有牙池大電戲於在亞呂末實得力律戲若各鄉實得力之處轉角戲園開演該處鄙人即並甘公加薄者戲園之內陳設合宜風扇電燈均夠足備所有看戲之場遊憩之所莫不妥爲布置爲可臨意呼用茶點任人所擇豐儉無拘茲將每晚所演各齣大意列明於左

△頭場七點半開演

一天之嗣子 笑畫二幕

穢新娘

△二場九點開演

馬戲中之奇案 第十一十二齣 五幕

苦去甘來 集比靈首本

僑民資味

英一千九百二十一年正月三號

小坡若巢路牙池電影戲啓

◆注意注意大意—千—一載一時之良機—

茲鄙人近來搜羅各國最稀罕最古老之銀幣五百五十五枚個個不同隻隻奇異爲現世不可多觀之古物多係一百年至二千年前之幣爲希臘羅馬巴吧各省之國寶也且有精錢換印之書多本所有各古幣之模式皆填印於書內取價相宜良機勿失好古家其盍歸乎來商會中如欲查看該銀幣者則請於每日下午五點半至七點半駕臨禾打富街八號門牌或叻報館接洽爲荷

Address:—E J Artoon
No. 8 Waterloo Street
Singapore.

民國十年九月十三日

朱廣蘭茶菸生油廣告

茶烟生油惟社會日用必需之品本號於斯三者皆設廠督造各有專門味道的確香純食家許爲市冠開創七十餘年行消薄海內外無論零沽批發一律歡迎價取公開朗列如下

各欵紅烟價目

朱廣蘭 大包一百四十庄 八兩紅烟每箱沽銀六十三元

朱廣蘭 細包五百六十庄 二兩紅烟每箱沽銀六十四元

朱廣蘭 四兩二百八十包 生切甜絲烟每箱沽銀七十元

朱廣蘭 二兩五百六十包 生切甜絲烟每箱沽銀七十元

朱廣蘭 一兩六百包生切 甜絲烟每箱沽銀三十三元

朱和生 八兩一百四十包 紅烟每箱沽銀三十七元

朱和生 二兩五百六十包 紅烟每箱沽銀三十九元

以上紅烟若在本坡沽出者每箱加價十二元

各欵名茶及生油價目

朱寶蘭 二兩百六十四包 雕嘜包種茶每箱九元

朱寶香二兩百七十包包種名茶每箱六元

寶發二兩八十三包包種茶每箱二元五角

朱寶蘭五斤庄馬耳茶每包一元五角

朱寶蘭八兩庄二百包尊清遠茶每箱四十元

朱寶蘭一百觔天字貢尊清遠茶每箱五十元

朱寶蘭一百觔地字尊清遠茶每箱三十六元

朱寶蘭一百六十包四兩清遠茶每箱十一元

朱寶蘭一百六十包六安茶骨每箱十二元

朱廣蘭送禮蓮心茶

朱廣蘭娥眉月曬生油 每百觔 二頭 四頭 八頭 十六頭 時價

朱永安從化生油 時價

本號電話一七八一

壬戌年閏五月初九日

新嘉坡中街朱廣蘭門牌三十號啓

朱有蘭茶菸生油金線中國雜貨

本號生烟各種名茶及自榨生熟油皆自設廠督辦不惜工本務求精美故烟有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之妙生油則備有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎衛生家所推重也本號更有眞赤金線綠久不變色各庄土布花樣新鮮綢緞屏聯枝椅棹無不美備以供 諸君之求需將各茶烟價目列如後

四兩二百八十包本號紅烟沽銀六十二員

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽六十二員

六兩二百包本號紅烟每箱六十五員

二兩五百六十包本號紅煙每箱六十三員

二兩百廿包有蘭蘭花生煙每箱四十七元

八兩一百四十包冠蘭紅煙每箱時價

二兩五百六十包冠蘭紅煙每箱時價

二兩百六十包本號鵝[illegible]銀針茶每箱十二員

二兩一百六十六包本號鹿蟲包種茶每箱沽銀八員半

五兩二百包本號銀針古勞茶每箱二十三元

五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元四角

四兩百六十包本號蕃清遠茶每箱十一元

八兩庄百六十包本號蕃清遠茶每箱二十二元

一百斤散庄蕃清遠茶每箱二十四元

一百斤庄超等清遠茶每包五角半

二兩百七十包廣蘭蕃包種茶每箱照時價

[illegible]油每担照時價

[illegible]新到鮫貝

有關大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱五十五元

有關小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱五十六元

新到揀手大荷油十七元

各欵烟往本埠每箱加稅銀十二元

有關各庄送禮名茶

朱有蘭各庄眞金線

羅紡 各庄眞金線

業有大帮三寶鼎桐水生油發行

新到省城金字肉油時價

桐水生油時價

新製二頭新式三合鐵自榨生油時價

電話第八百三十九號

民國十一年八月初一日 謹啓

○滙票行情一覽表

滙香港銀行牌	一百元貼銀行	六元一式五
又行兌現銀票	一百元貼銀行	六元二五
滙汕頭現銀票兌	一百元貼銀行	四元五
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	三元五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三元五
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三元
滙安南銀行掛牌	一百元銀行	七元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行	七元
銀行買現銀票	一百元銀行	六元七五
滙上海銀行掛牌	一百元值	六十九兩七五
銀行兌現銀票	一百元值	六十九兩五
銀行買現銀票	一百元值	六十九兩二五
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零二元
期票三十天兌	一百元值	一百零五元
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	九十元三七五
暹銖銀銖兌出	一百銖值	一十二元三五
滙仰光銀行掛牌	一百元值	一百七十八元五
期票三十天兌	一百元值	一百八十元八七五
滙嗎呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十八元八七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十元八七五
滙高[illegible]務銀行掛牌	一百元值	一百七十八元八七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十元八七五
滙[illegible]納銀行掛牌	一百元值	五十一元八七五
期票三十天兌	一百元值	五十三元八七五
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三扁二三三式
滙加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十八元六式五
期票三十天兌	一百元值	一百八十元六式五
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
滙望眉銀行掛牌	一百元值	壹百七十八元六式五
期票三十天兌	一百元值	壹百八十元六式五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
滙加勝吧銀行掛牌	一百元值	壹百三十五盾五
期票十天兌	一百元值	壹百三十七盾五
▲爪哇盾▼	一百元值	壹百十二盾
滙泗水銀行掛牌	一百元值	壹百三十五五盾
期票三十天兌	一百元值	壹百三十七五盾
滙三吧壠銀行掛牌	一百元值	壹百三十五盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾二五
滙倫敦現銀票(爲申)	每元值	二司令四扁三三二
期票三十天兌	每元值	二司令四扁三三二
▲金葉每望角		八十七元
金盾每個		十一元七
▲銀價市		三十三扁一五一六
首錫上庫		八十九元七五

△輪船入口▽

船名	開來地點	時期	公司
順安	由勿里洞	十五到	協榮茂
加相	由仙那根	十五到	實得力洋行
南卑尤士	由加勝巴	十五到	和豐公司
力華勞	由泗水轉往香港	十五到	花旗公司
嘮佐多籐	由棉蘭	十五到	和蘭公司
豐順	由龜咯	十五到	順局公司
文律	由浮羅庶宜	十五到	張順美
豐春	由龜咯	十五到	和豐公司
萬發興	由麻坡	十五到	順局公司
豐川	由英得宜利	十六到	和蘭公司
茂盛	由峇眼	十六到	瑞豐盛
不勝早知卜	由暹羅	十六到	實得力洋行
瑞華	由丁加奴	十六到	瑞豐號
明加里士	由板城	十六到	和蘭公司
堅打	由安順	十六到	實得力洋行
福榮源	由井里汶	十六到	協榮扬
閩芝	由安南	十七到	通合號
泰熹	由狮年	十七到	和蘭公司
加立蘇	由安順	十七到	實得力洋行
爲智興	由峇眼	十七到	恒利號
武芝	由文島	十八到	和蘭公司
莫里目	由丁加奴	十八到	實得力洋行
豐吉	由北干峇魯	十八到	和豐公司

▲輪船出口▼

▲九月十五日拜五輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
豐捷	上午九點	往龜咯	和豐公司
豐德	上午九點	往羅庶浮宜	和豐公司
豐益	上午九點	往龜咯	和豐公司
金和美	午十一點	往實叻班讓 望加麗 峇眼	威茂號
坤豐	午十一點	往坤甸	同益公司
慶生	下午一點	往麻六甲	福豐號
嗎佐多籐	下午一點	往加勝巴 三巴壠 泗水	和蘭公司

▲九月十六日拜六輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
豐和	下午二點	往甘馬挽 龍運港口 丁加奴	瑞豐盛
萬利源	下午二點	往英得宜利港口 淡米勝濱 英得宜利	萬慶號
孟裡明	下午三點	往棉蘭	造且弟利士
白蟻	下午三點	往吉楓港口 安順	實得力洋行
海龍	下午四點	往麻六甲 麻坡	實得力洋行
士卑萬	下午一點	往廖內 善丹 實勝山 鳳武嶗	和蘭公司
萬昌美	上午九點	往善丹 鳳武嶗	張順美
勝年	午十一點	往豐盛港 彭亨港口 閩丹	實得力洋行
豐年	下午二點	往豐盛港	廣昌代理
斯施	下午三點	往棉蘭	棉不必洋行
丕里茂	下午四點	往詩巫	顯順美

○各行情一覽表貨

白潞烏椒上	一十五元
又 中	一十三元
老律烏椒上	一十五元
又 有	一十二元六二
砂勝越白椒上	二十元五
又烏椒上	一十四元五
又 有	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又 中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一十四元
白椒 一	二十四元五
本坡烏上	一十二元七五
又椒行	一十二元七五
三發白椒上	二十五元
又烏椒上	一十五元五
又 右	一十三元八七
一號檸干	九元八
二號檸干	九元五
三號檸干	八元式
咖坡碩莪粉上	五元一
又總粉上	四元九
錫坡碩莪粉上	五元一
又 中	四元九
納閩莪粉上	四元九
中 粉	十元
幼 粉	九元七五
幼 丕	十元零一
花綿乳 一號	三角八占五
白煙乳 一號	三角五占
雪花乳 二號	三角四占五
吧那綠庄上	三角一占五
雪花 三號	三角
一號 光片	三角七占五
二號 光片	三角二占
一號赤甘蜜開價	十七元五
二號赤甘蜜開價	十七元
三號赤甘蜜開價	十五元
烏甘蜜行開價	十一元二五
又甘蜜土庫出	十一元二五
二廿號粗花糖每担	九元四
二六號粗花糖每担	十元四
四十四號幼花糖每担	一十一元五
本坡和豐檸油小罐	二十七元
又舊珍庄	二十五元
本坡大撰土油每箱	七元五
什土標油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元四五
獅標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元六
魚標土油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六元五角
龍標土油每箱	六元六五占
筒標土油每箱	六元七角
添吉江沙	二八六占
峇株白片每磅	二角二占
坤甸單兒羅冬上	十二元五
又 落箱	十二元
砂勝越兒羅冬上	十元五
又 落箱	十元
巨港冬單兒上	十七元
一號水牛皮每担	三十六元
二號水牛皮每担	二十一元
一號赤牛皮每担	四十五元
二號赤牛皮每担	三十元
一號鹿皮每担	五十八元
二號鹿皮每担	五十元
水牛角每支三磅每担	三元

大東相映新張廣告

李鏡仁開設大東映相館於亞美尼街門牌一二號（即同德書報社街口）映相學識最精久爲南洋士商嘉許曾在馬婆展覽會獲得最優等獎牌電話一千九百號 啓

馬婆展覽會獎牌

民國十一年五月廿九號

李鏡仁披露

本號紅煙創辦已六十餘年承祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除痰有益衛生且香純味厚與別家迥殊向荷僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

八兩庄每箱一百四十包沽銀七十五元
二兩庄每箱五百六十包沽銀七十三元
在石叻沽每箱加運銀十二元

八兩庄每箱一百四十包沽銀三十五元
二兩庄每箱五百六十包沽銀三十七元

廣祥生 八兩庄一百四十包每箱 沽銀三十元

本號電話壹九五四
壬戌年七月十五日
總發行所巽行公司寓廣恒號內啓

KEROSENE AND LUBRICATING OILS
ALL GRADES
AT
CHEAPEST PRICES
The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd
[Incorporated in England.]

（亞細亞火油公司）

獅標電車黑油
合最電車之用
此油用黃蠟製性極用耐

皇帽標火油
市上之上等火水也
用之燃極其光亮

眼力小心查驗 驗費一概不收

（注）特別大減價（意）

招徠廣告

茲將所有最優鐘錶金耳鍊及眼鏡鍊一律貶價出售原價每鍊一元五角現時每鍊祇售一元存貨無多請早來購是荷

士密夫父子（暹羅）有限公司
住巴地里路十四號門牌
英京紐約網咯均有分行

S. SMITH AND SON (SIAM) LTD.,
(Incorporated with James Motion & Co.,)
14, Battery Road,
Singapore.
Bangkok, Singapore, London &, New York

中華土產公司

THE CHUNG HUA PRODUCTS COMPANY,
(Chili & Sesamum Oil)
266, Victoria Street, Singapore, S.S. Tel. 1592

本公司設小坡二馬路二百六十六號得律風一五九二

零整批發

抑燥潤腸 却濕開胃
煎炒菜蔬 一香嘀提味
居家必需 價廉物美
送禮歡迎 受者實惠

五味之祖

芝麻辣椒油

四遠馳名

價目表
一斤庄七角六
半斤庄三角八
四兩庄式角

代售處
曹萬豐
梁同豐
先施公司
馬玉山
采章
廣祥泰

中華土產公司分售處（設牛車水戲園街二十七號）

代理
三友實業社
三角四方嗲
各式男女絲襪浴衣
各種手巾面巾浴巾
各色花襪大小線毯

特別大減價

零整光顧一律歡迎

（新到貨品）
各色大小羊毛地毯
各色傘畫電燈紗罩
各式景泰藍花手杖
銅牌衣架兼代定製
寫畫屏幅一應俱全

聯泰水火保險有限公司

敬者本公司實備雄厚資本經照三洲府定例繳存本坡政府保証金一十萬元專做各種保險生理舉凡岸上屋宇貨物財產來往船隻出入口貨與夫摩打車等均可受保所有章程務臻妥善倘有遇事辦理通融賠償快捷如蒙僑胞惠顧請到漆木街門牌二百一十五號本公司接洽無任歡迎此佈

Lien Tai Mutual Fire & Marine Insurance Co. Ltd.
(Incorporated in Hongkong)
215, South Bridge Road, Singapore.

電話七五八號

民國十一年九月廿九日

司理李亮琪謹啓

○中華南洋交通錄編輯所啓事

本交通錄之組設原爲謀各僑胞聯絡感情互通聲氣之機關現除函請各僑胞樂認登刊外復派專員親向各埠僑商接洽爰是說明理由冀表白本交通錄之組設固非純爲營利計也故再登報聲明請各埠僑商好與敝專員面爲接洽也此啓

通信處地址新嘉坡合洛律門牌三十五號（一樓）

民國十一年九月十八日

中華南洋交通錄謹佈

○商工注意

大舶受洋商保險公會之檢查保証則商工兩界均受損礙之顧慮

公佈者日前敝同人等曾接到洋面保險公會來函信一章并大舶貨保險條件一紙謂凡大舶欲懇投保險之貨物者須先受該公會之檢查堅固誌載重表號領取証書遵照條件保險方爲有効否則倘有損失該公會則不負賠償責任云云茲先將該公會所訂之條件六條錄下

(一)凡將載重深之表號及表號損壞或更改者

(二)該大舶須週時修理使其各部都無損壞

(三)當保証書有効期內該大舶不論何時都不能載貨太重致表號全部或一部份沉於水面之下

(四)凡大舶不論因何種意外致船身各部有所損壞者必須於三日內先於修理前到本公會報告

(五)凡大舶於此保証書有効期內不論何時本公會各等職員都可有權上船查驗

(六)凡欲請求於保証書期滿後請求續發証書者此種文件須於本証書所訂日期滿後七日內送交星嘉坡洋面保險公司會之測量員以待辦理

上所列六條係該公會所訂之載貨保險條件但據敝同人觀之商工兩界未免均受困難之阻礙茲將該原文逐條研究加以評論以質諸本坡各號商會公斷焉

該條件第一條(表號保護之困難)大舶在港內出入或從傍輪船身邊時相擦撞衝少有洶流風浪則大舶撞擦更甚表號或號數難保有因是損壞者此困難一也

該條件第二條(使其各部都無損壞之困難)大舶在海面上行走既爲敝同人職業之飯碗又有搭工人役之生命屢在中風波危險不唯同人等時時注意即搭工亦常自戒心稍有損壞之處自必急行修理堅固以保全生命及資本也但是傍輪泊岸上落貨物箱綑包件大都粗重之物時常衝撞難保各部全無受損失之處此困難二也

該條件第三條(表號一部份不沉水面之下之困難)海面潮流漲退風浪不測大舶隨風潮勢力搖排上下欲令表號全部完全離水勢所不能表號之全部或一部份難保不浮沉於水面之間此困難三也

該條件第四條(修理時先報告公會之困難)此條用意不知何故但一大舶之停宿搭工數人辛金食費一日數元或至十餘元倘舶身偶有一部份損壞應當立時修理以便再行載貨既欲得工資以充辛費亦免遲誤貨主配運之時機苟於修理前須先報告公會則先候待派員檢閱如此必遷延時日徒耗辛費遲滯運載商工兩方均受損此困難四也

該條件第五條(受公會職員查驗之困難)此條之用意直是不信任敝同業等且不信任保險之貨主并不信任本坡政府委用之人員竊謂世上之人類均具天賦之道德與良知固不因在工界而異之設敝同人果欲舞弊犯法則(用載甲數大舶而限三十四仙之載重量爲投保險之條件)敝同人亦能破而沉之豈派員查驗便可保全無患乎敝同業隸屬工界份子能恪慎守份營生尊重政府法律受其支配故一舶之微必先請檢閱而後丈量而後給牌繳三次之查驗至無弊竇方許領牌載貨且有水警巡察不時查視既可謂監督週至矣今果再受該公會之議員任便查驗是敝同業於受正政府支配之外再遭保險公會之節制也無論敝同業厭煩不能承認而該公會以營業資格未免僭越法權以貽碍居留政府之會厭也此困難五也

該條件第六條(候待該公會測量員辦理之困難)本坡大舶以數千號計若屆三個月由該公會檢量一次斷非數日間所能檢量完竣也苟遇商業活動之時貨物出入繁擾不暇必候檢查測量方能載貨不惟同業等受減載之損失而商號貨物配運亦因之滯碍勢將影響於滙兌而令金融失流通之機能其遺害於各商務之進行決非細小屆期檢查測量將生枝節弊端此困難六也

抑不但六條件之實行有種種之困難即就洋面保險公會方面與投保險各貨商之方面言之亦將因是常起交涉蓋該六條件中多渾淆分劃難清萬一有意外之風波損失則指爲違犯條件不負賠償責任而敝同業在工界操職資本有限無力賠償則保投兩方將必受損而生交涉矣抑有進者各商號所以樂保水漬者特因大舶載貨出入海面風浪不測故耳不然若長途之輪舶曾偶幾時而沉沒一艘乎既無危險之虞則可免投保耗費矣群被該條件六條受其益者獨該保險公會可以安穩保費之利至於商工兩界則因該六條件而反感受困難阻礙矣本坡諸商會大都明達之士對於此舉應當注意而申以公道之審察也

民國十一年十月廿六日　駁船居大舶業同人公佈

○醫士楊寶信已到埠

▲患奇難痔症者注意!

▲遠年病症屢醫罔效者注意!

▲畢丸發痿尿管受傷者注意!

▲須知治療中免服藥特色!

本藥房自設電醫以來于茲十年矣苦心研究精益求精户就醫之者無論各色人等均皆交相稱羨無俟贅述前向美洲定買電料器具現亦已辦到此項醫具乃專醫直腸發炎腸中激刺陽物痿痰雞形漏精尿管刺痛屎漏痔漏痔瘡不堪婦女子宮虛冷癧眼等症大便肛門內外痔瘡痔核痔瘤以及遠年痔瘡遠年瘋病等症屢醫罔效者本醫俱能包醫全愈至醫法皆以電力施治不但毫無痛苦且甚覺爽快異常諸君無論所患何症不妨請來於余診視便可立奏奇功然本醫士是次因遊賞埠時日無多患恙諸君幸爲留意焉并自電製萬應普濟膏(百症用法另詳仿單)發行以來久已遐邇馳名銷售日多一各處藥房均有代理銷此佈聞

電醫圖說

寓水仙門大路路門牌二百拾七號

民國十一年八月十六日　卅

招徠廣告

(請吸香烟)

(請吸螺香)

歡迎香烟誠爲市上所售香烟中之最精良者也

民國十一年九月廿一日

英美烟公司披露

(注意)(注意)

陳嘉庚公司橡膠發行所廣告

中國空前洋破天荒新式橡膠鞋出世矣熱心國貨者盍興乎來

二十世紀橡膠之代用日臻發達而吾人日常之品尤以膠鞋爲最然全鞋用膠造成或有爲衛生家所不取者故歐美出品概以布面膠底合衛生也然膠底布面用線縫造不特工費浩繁且易破壞蓋線身遇濕不久便爛故舶來之品多由化學粘製不用線縫既廉復堪耐久唯製法非易我國南洋迄未製造此品利權外溢何可勝數本公司有鑑及此爰悉心研究製成布面膠底之鞋成效業已大著唯初業工手論外觀雖不敢誇衒時舶來論實質敢自信耐用還過蓋不惜資料參配濃厚上膠而售價尤廉宜舶來三分之一此品甫經出世數式縱未全備而物實尚能求精也近日本公司發行所新張在卽愛國同胞定必喜此破天荒之新物之出世玉臨惠顧以表真愛國之熱誠本公司謹備多種價值最廉宜之出品以表歡迎而謝盛意自玆以往尤須積極進行益求精段無論男女鞋款綴布各式當力求完備以實達擴充國貨挽回利權之目的至於人力車輪馬車輪重造摩多車輪及其他出品種類頗多未能盡述如蒙惠顧務祈移玉面商若外埠顧客要與敝謙登機求代理人接洽抑或函達購辦本公司尤當逾恆招待格外歡迎此佈

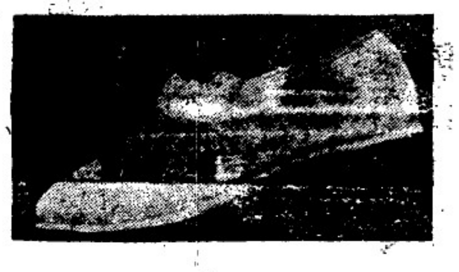
十月廿日開張發客

諸君惠顧

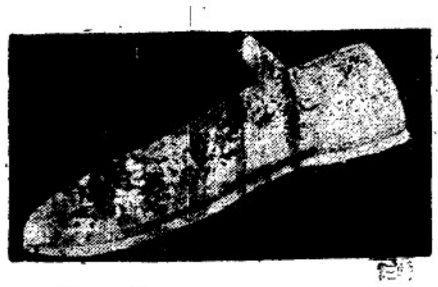
定價不二

零售

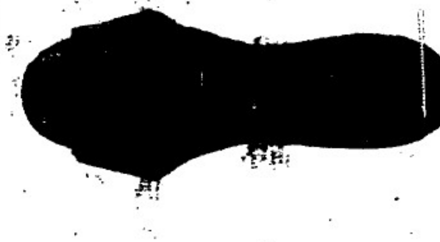
大一元八　中一元六　小一元四



大一元六　中一元四　小一元二



大一元七　中一元五　小一元三



大七角　中六角　小五角

民國十一年十月十九日　成宗画識

漆木街門牌二百一十五號本公司啟

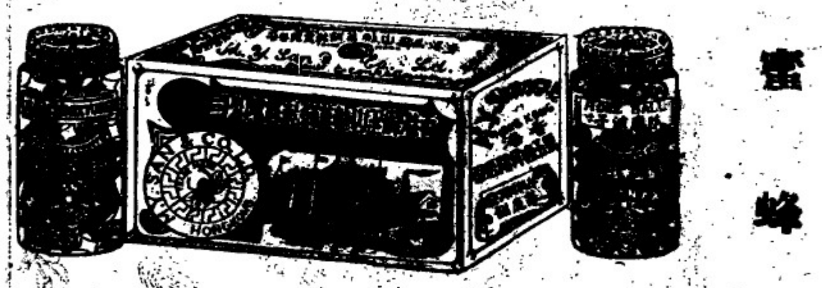
◆ 注意 ◆

福蘭公司專理火燭
及洋面保險生意價
格相宜賠償快捷
諸翁光顧請移玉至
嗎吉實得力門牌壹
百一拾七號至一百
二十一號此佈
英一千九百廿二年
九月十八號

HOODGLANDT & CO.
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

請用中國第一家著名國貨
（香港註冊）
馬玉山糖果餅乾有限公司
（曾得馬婆展覽會特給優獎狀）

蜜蜂 商標



本公司開設垂十年所製糖果餅乾均採用上等材料經中外醫士許為衛生上品日用送禮均甚相宜 總行 製造廠 香港 分行 廣州 上海 天津 南京 北京 蘇州 福州 漢口 南通 澳門 小呂宋 [illegible]水 星架坡 星架坡總發行所設瑪珍街門牌二十一號電話一三九一號 零售兼西餐午車水戲院街門牌四十九至五十一號諸君光顧無任歡迎 民國十一年[illegible]月十九日

招徠廣告

海防龍標士敏坭為市上所有之最上良者在三州府內約有七萬噸每年出本公司每年出額祇達四十萬噸諸君如欲購辦者請早函定為荷

HAIPHONG.
DRAGON CEMENT.

三州府唯一代理人都比亞兄弟公司
住地蘇沙街二號 Dupire Brothers
為星洲工務局柔佛工務局及四洲府鐵路之供給人
千九百廿二年十二月一號

元澤堂之喉症丸凡一切喉痛等症皆能醫 元澤堂之紅雲血癬丸凡一切皮膚紅爛痕癢等症均能治之
香港[illegible]元澤堂主人李[illegible]生謹白
石叻 南洋總經理庇能會豐藥店 怡保
民國十年六月廿四號

會豐商店經理

能敵獅力

[illegible]

總發行所上海大馬路五洲大藥房

良丹係上海五洲大藥房出品應時良藥完全國貨清香適口化食消毒與眾不同凡頭暈神疲感冒痧瘀服良丹均有奇效常服口中[illegible]

壽 草 牌

良丹

香品久遠馳名
愛國衛生者以良丹為常備之要藥救急之妙丹
價目 [illegible]
上海五洲大藥房發行